

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDrukkerij

Bevrijdingsbewegingen in open conflict

HOSPITALEN OVERVOL SLACHTOFFERS

Burgeroorlog in Angola

LOEANDA/LISSABON. — Angola verkeert sinds gisterochtend in een staat van open oorlog. De bevrijdingsbeweging MPLA heeft in de hoofdstad Loeanda de steunpunten en bureau's van het rivaliserende FNLA bestormd en een groot gedeelte ervan verwoest. De stad scheen gisteravond grotendeels in handen van de MPLA-troepen, met uitzondering van enkele buitenwijken waar verspreide FNLA-eenheden felle tegenstand boden. In een van de eerste berichten maakte de Zuidafrikaanse radio bekend, dat de politieke leiders van het FNLA uit Loeanda naar Zaïre waren gevlucht. Later werd gemeld dat een FNLA-colonne van 5.000 man opmarcheert naar Loeanda om de daar standhoudende eenheden te versterken.

Volgens een hoge officier van de Portugese luchtmacht in Loeanda hebben de leiders van het FNLA de colonne van 5.000 man gerecruiteerd uit de 17.000 man sterke strijdmacht die in het noorden van Angola is gelegerd. Hij bevestigde dat ze naar het zuiden optrekt in een poging het verloren terrein in Loeanda op de MPLA te heroveren. De colonne zou onder leiding staan van de legendarische partizanenleider Daniel Chipenda. Deze voerde in het verleden het bevel over MPLA-troepen in de strijd tegen de Portugese overheerser. Vorig jaar kreeg hij moeilijkheden met MPLA-leider Agostinho Neto en stapte hij, met 3.000 militairen, over naar het FNLA.

De militaire situatie in de hoofdstad Loeanda was gisteravond erg verward. Duidelijk was wel dat het FNLA, onder de bestorming van de zwaar bewapende MPLA-militairen, een groot aantal steunpunten en kampen had opgegeven. Een van de barakken van het FNLA, vlakbij de grote begraafplaats, was ernstig beschadigd, evenals de magazijnen van een grote importfirma waarin voertuigen en huishoudelijke apparatuur waren opgeslagen. Militairen bewaakten de magazijnen tegen plundersaars die ook verlaten huizen afstroopten van gezinnen die voor de gevechten op de vlucht waren geslagen. De gevechten in de buitenwijken van Loeanda, met zwaar mortier- en licht geweer vuur, namen tegen de middag iets af maar laiden tegen de avond weer op. De situatie in de ziekenhuizen van de hoofdstad was chaotisch. Wegens gebrek aan bedden moesten de gewonden in de gangen worden neergelegd. Het radiostation zendt oproepen uit voor bloed-donors. Twee van de drie burgerziekenhuizen van de stad waren gesloten omdat ze in de gevechtszones liggen. Het Portugese militaire hospitaal was overvol van slachtoffers onder de burgerbevolking. Volgens een van de berichten zouden pantservoertuigen het regeringspaleis in Loeanda hebben omsingeld na geruchten dat de MPLA zou pogen de macht te grijpen.

Volgens een Portugese militaire woordvoerder wordt in Loeanda op

enigste Naties of de organisatie van Afrikaanse eenheid.

De MPLA, het FNLA en een derde Angolese bevrijdingsbeweging, Unita (die niet bij de gevechten betrokken wil raken), delen samen met Portugal de macht in Angola door middel van een overgangsregering tot de onafhankelijkheidsdatum is vastgesteld op 11 november. Of de huidige strijd daarop van invloed zal zijn is nog niet te overzien. De marxistisch georgani-

seerde MPLA en het pro-westerse (door Zaïre gesteunde) FNLA zijn al geruime tijd politieke vijanden die elkaar al meer dan tien jaar bestrijden. De MPLA krijgt de meeste steun uit Loeanda en heeft ongeveer 10.000 goedbewapende strijders in en rond de hoofdstad. Het FNLA controleert noord-Angola — en heeft zijn hoofdkwartier in Kinsjasa (Zaïre) en beschikt over ongeveer 17.000 goedgeoefende militairen, bijna 160 km ten noorden van Loeanda.



Verdwenen priesters in Honduras dood gevonden

Arubanen omgekomen in Nederland

WILLEMSTAD. — In het afgelopen weekeinde zijn drie in Nederland verblijvende Antillianen om het leven gekomen; alle drie zijn afkomstig van Aruba. De 51-jarige Angel Geerman die op 13 juli dood in zijn woning werd aangetroffen, is vermoedelijk een natuurlijke dood gestorven. Op 14 juli overleed tengevolge van een motorfiets-ongeval de 23-jarige Rodrigo E. Semerel in Veert (Limburg) waar hij ook woonachtig was. Eveneens verloor op 14 juli de 26-jarige Efraim Dania het leven tengevolge van een incident, dat hem noodlottig werd. De juiste toedracht is officieel op dit moment nog niet bekend. De overledenen zullen waarschijnlijk alle drie in Nederland ter aarde worden besteld.

TEGUCIGALPA/MEDELLIN. — De stoffelijke overschotten zijn gevonden van twee buitenlandse priesters, die eind juni spoorloos verdwenen in Honduras. Ook de dode lichamen van een paar buitenlandse burgers werden gevonden. Volgens de moeder van de Colombiaanse priester Ivan Betancur is haar zoon het slachtoffer geworden van een aanslag door de grootgrondbezitters in het betrokken gebied. Olanchó, waar de katholieke kerk zeer actief was bij het begeleiden van de campesinos bij het opzetten van cooperatieven.

Behalve de Colombiaanse priester verdween op 25 juni ook de Amerikaanse pater Casimiro Cypher. Tijdens de honger-man van de campesinos werden beide priesters evenals het Colombiaanse meisje Maria Helena Bolivar Vargas die samen met de moeder van pater Betancur op vakantie was in Honduras, plotseling vermist. Aanvankelijk werd gedacht dat zij samen met een groep campesinos het oerwoud in getrokken waren om de guerrillastrijd tegen het

Hondurese leger aan te binden. Al maandenlang wachtten de campesinos op de aangekondigde landbouwhervorming, waarvan tot heden niets is gekomen. Toen dit gerucht op onwaarheid bleek te berusten stelde de Hondurese regering een onderzoek-commissie in.

Maandag werd van officiële zijde meegedeeld dat men de stoffelijke overschotten van de beide priesters en van enige andere mensen had gevonden. Zij waren in een put gegooid. Hun stoffelijke resten toonden echter aan, dat zij eerst waren dood geschoten. Daarna had men zich kennelijk van de dode lichamen willen ontdoen door ze in een put te gooien. De plaats werd gevonden door het speurwerk van campesinos en studenten, die gezamenlijk de gehele streek afzochten. Er werden daarbij ook bulldozers ingeschakeld. Dit was nodig omdat de daders met dynamiet-ontploffingen hebben geprobeerd de lichamen te verbergen. Het aantal stoffelijke overschotten dat men gevonden heeft is hoger dan vier. Het juiste aantal kon echter nog niet gemeld worden.

De moeder van pater Betancur zei ervan overtuigd te zijn, dat de grondbezitters gebruik gemaakt hebben van gehuurde moordenaars. De priesters betekenden een gevaar voor hen. Zij drongen aan op de noodzakelijke landbouwhervorming, waardoor hun privileges aangetast dreigden te worden.

In dit deel van Honduras zijn recentelijk vijf campesinos om het leven gekomen toen het leger in actie kwam. De officiële versie van het gebeuren was, dat studenten en boeren slaags waren geraakt met elkaar. Toen het leger tussenbeide kwam, begonnen de campesinos te schieten. Zodoende was ook het leger gedwongen van de vuurwapenen gebruik te maken. Er werden vier campesinos gedood; geen enkele militair kwam om het leven. De studenten hebben deze versie later betwist. Het leger heeft daarna het vakbondscentrum van de campesinos bezet. Ook bij eerdere gelegenheden zijn campesinos om het leven gekomen.



BULLENBAAI. — Met een korte toespraak door de directeur van het COT, de heer J. Tanis, werd gistermiddag de „Merchant Marine Club" te Bullenbaai in gebruik genomen.

Deze club is speciaal bestemd voor zeelui die de haven van Bullenbaai aandoen. Zij kunnen daar ondermeer inkopen doen, brieven posten, zaalsporten bedrijven etc. Onder de genodigden waren onder andere de gezaghebber A. E. Kibelaar, gedeputeerden N. Monte, Toolinchie Pietersz, drs E. Kleinmoedig en E. Cijntje aanwezig.

Foto: (boven) De directeur van het COT, J. Tanis, in gesprek met enkele gasten. Onder een beeld van de druk bezochte openingsreceptie.

Kissinger waarschuwt:

Derde wereld moet in VN stemgedrag matigen

MILWAUKEE. — Henry Kissinger heeft de landen van de derde wereld gewaarschuwd dat ze een lege dop zullen erven als zij volharden in ideologische confrontatie, blokvorming en pogingen het handvest van de Verenigde Naties te manipuleren om hun individuele doeleinden te bereiken. De Amerikaanse bewindsmen beschuldigde de ontwikkelingslanden ervan gebruik te maken van hun meerderheid in de algemene vergadering om een forum voor inschikkelijkheid te wijzigen in een kader van confrontatie. Als zij in een dergelijke tactiek volharden zal de derde wereld de voordelen verliezen die zij via samenwerking zou kunnen hebben bereikt.

Kissinger sprak aan een diner in het Institute for World Affairs van de universiteit van Wisconsin. Zijn woorden vormen een officiële bekrachtiging van de in privé-omstandigheden geuite mening van de nieuwe Amerikaanse V.N.-ambassadeur David Moynihan dat de Verenigde Staten hun defensieve houding tegenover de V.N.-meerderheid van ontwikkelingslanden zouden moeten laten varen. Nooit eerder, zo stelde Kissinger, zijn de geïndustrialiseerde landen meer bereid geweest zich bezig te houden met de problemen van de ontwikkelingslanden in een constructieve geest. Desondanks dreigen eenzijdig, beladen stemgedrag, bevooroordeelde resoluties en willekeurige handelingen deze mogelijkheden te vernietigen. Hij legde er de nadruk op, dat juist de ontwikkelingslanden

meer behoefte hebben aan de Verenigde Naties dan de grote mogendheden zoals de Verenigde Staten die kunnen gedijen in of buiten het instituut.

Kissinger haalde nog eens aan, dat Amerika tot nu toe de grootste financiële steunpilaar van de Verenigde Naties is geweest en zei dat deze steun van het Amerikaanse volk (het hartebloed van de organisatie) aanzienlijk zou kunnen worden verminderd, tenzij eerlijk spel de overhand heeft en de numerieke meerderheid de mening van de minderheid respecteert.

Colombia speurt naar Carlos

BOGOTA. — Carlos, de terroristisch Ramirez Sanches, bevindt zich in Venezuela, zo verklaarde gisteren de Colombiaanse veiligheidsdienst DAS. Het hoofd van de gerechtelijke politie van DAS, Tony Lopez, zei dat Ramirez enkele dagen geleden de grens tussen beide landen in de richting van Venezuela heeft overschreden.

Lich Ramirez wordt door de Franse politie gezocht wegens moord op twee agenten van de Franse contraspionage en een Libanese verdachte in het Parijs Quartier Latin. In Colombia bevinden zich op het ogenblik tenminste veertig agenten van de Franse en Britse veiligheids-politie. Zij werken met DAS samen bij het proberen op het spoor te komen van Carlos. Deze heeft ook in Londen sporen achtergelaten.

Lopez zei dat hij had vernomen dat Ramirez zich tot zijn vader, een advocaat, die woont in San Cristobal in de Venezolaanse provincie Tachira, heeft gewend om advies in te winnen. In Venezuela is de jacht op "de jakhals" begonnen, maar de voorsprong die Ramirez heeft maakt het een moeilijke opdracht. De vader van Carlos heeft intussen bevestigd dat hij zijn zoon van de gepubliceerde foto's heeft herkend.

Elf maal levenslang voor elf moorden

HAMILTON. — In Hamilton in de Amerikaanse staat, Ohio is de 41-jarige James Rupert tot elf maal levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens moord op elf familieleden tijdens de maaltijd op paasavond van dit jaar.

Rupert doodde zijn moeder, zijn broer, zijn schoonzuster en acht neven en nichten om 300.000 dollar levensverzekeringsspenningen te innen.

Het is niet waarschijnlijk dat Rupert nog ooit op vrije voeten zal komen.

JAKARTA. — In Indonesië zijn dertig mensen overleden en meer dan 330 in het ziekenhuis opgenomen tengevolge van een voedselvergiftiging. Dit werd maandag in Jakarta bekend gemaakt door het avondblad Sinar Harapan.

De slachtoffers hadden tempe gegeten. De bereiding van dit op basis van soja gemaakte voedsel is nu verboden.

There are many restaurants in Curacao, but none to compare with **LAM YUEN** BAR RESTAURANT AIRCONDITIONED FOKKERVES 25 CURACAO N.A. TEL. 36885.

EL CAMINO MAS CORTO HACIA LA MEJOR COMIDA

Koenze (CGTC) huidige situatie catastrofe voor gemeenschap

Vakcentrale hekelt/bondsleiders die manipuleren met werknemers

WILLEMSTAD. — „Het is geenszins de bedoeling van de vakcentrale CGTC om op deze beslissende momenten in persoonlijke discussies te treden of in te gaan op insinuaties, waarbij uit het oog wordt verloren het vakbondsdoel namelijk de erkenning van onze arbeiders als menselijk wezen en de rechtvaardige verdeling van het welzijn”. Dit zei de secretaris-generaal van de CGTC, Erwin Koenze, vnmorgens in een gesprek met de Amigoe, toen gevraagd werd waarom de CGTC tegen het AVV-C-inflatieplan is.

„De CGTC”, ging Koenze verder, „is een democratische en militante vakcentrale waar werknemers uit alle sectoren via hun eigen vakbonden zijn aangesloten”. Nogmaals onderstreepte hij, dat de CGTC nooit en te nimmer kan goedkeuren, dat er enige personen zijn die manipuleren met het belang van de arme werknemers door serieuze beloften te doen en deze aan de regering en de werkgevers aan te bieden, die de laatste uitersaard aannemen, daar deze voorstellen in hun belang zijn en niet in dat van de werkende massa.

Volgens de CGTC-secretaris-generaal moet er rekening worden gehouden met de werkelijkheid waarin de werknemers zich bevinden. Een daarvan waarin Curaçao zich bevindt is dat bijna alles wordt ingevoerd, daar onze economie van een open karakter heeft. Daarom is de inflatie een van de grootste hoofdbreken voor de arme werknemers en dat zal het blijven ook, meent Koenze. En deze werkelijke situatie gaat enkele werksleiders voorbij. Een en ander staft Koenze met enkele voorbeelden. Men (enkele vakbondsleiders) vecht voor persoonlijk belang en wil het conservatisme behouden, terwijl men niet wil dat de arbeiders bewust worden waardoor hun ogen worden geopend. Men gaat zelfs zover dat men coultte probeert de situatie zo te handhaven of slechter te maken door met

inacceptabele voorstellen te komen (AVV-C-inflatieplan) voor de werken- de arbeidersklasse.

Koenze vindt de huidige situatie een catastrofe voor de gemeenschap. De secretaris-generaal haalt vervolgens het voorbeeld aan dat de CGTC vervat had in het telegram aan premier Evertsz en minister Pourier dat de gehele wereld een crisis doormaakt, daar degenen die macht hebben met grote voorstellen komen met de bedoeling om hun overheersende positie te verbeteren en om meer winsten te maken. Neem bijvoorbeeld de Shell. Dit olieverwerkende bedrijf verhoogt de productie en maakt winst en stuurt de werknemers naar huis. En om dit beter te bekijken, vindt Koenze, moet je werknemer zijn, dan hoor je het niet alleen, doch je voelt het aan levende lijve. Er dient een verandering te komen in ons denkwijze, dat indien de kapitalisten vertrekken er van zelf een eind hieraan komt.

Wat is belangrijker, vroeg Koenze zich af, een kleine groep dat overheerst en winst probeert te maken of de grote arbeidersklasse die uitgebuit wordt en zelfs vervangen wordt met goedkeuring van vakbondsleiders door productiemiddelen om grotere winsten te maken. En dit gebeurt er, beklemtoonde Koenze. Dit zijn geen loze kreten, doch feiten en de waarheid is bitter. Tot slot wilde Koenze nog kwijt dat de vakbond sterk staat in haar streven en alle middelen zal gebruiken om de werknemers bewust te maken van de huidige situatie, die vandaag de dag een kapitalistische is, waarbij zelfs vakbondsleiders gebruikt worden met de bedoeling om meer macht te krijgen en om te overheersen en meer winst te maken.

Soc. Bolivariana krijgt Brion- buste van Ven. overheid

WILLEMSTAD. — Het Venezolaanse marineschip Brion zal op het einde van deze maand een officieel bezoek brengen aan Curaçao bij gelegenheid van de onthulling van de buste van Pedro Luis Brion, welke door de Venezolaanse regering aan Sociedad Bolivariana aangeboden wordt op verzoek van dit genootschap. De ex-chef van het militaire huis van de president, vice-admiraal Diaz Ugueto zal bij die gelegenheid de feestrede houden. Hij wordt door de pr-man van het Venezolaanse consulaat-generaal omschreven als een prominent militair figuur op het gebied van de geschiedenis van de Venezolaanse marine.

Als voorzitter van Sociedad Bolivariana heeft de heer Alfred Donker aan de leiding van de Venezolaanse marine het verzoek gericht voor een buste van Pedro Luis Brion. Daarop is gunstig gereageerd. Het beeld met voetstuk worden naar Curaçao overgebracht. De officiële onthulling is op de Dag van de Venezolaanse marine, 30 juli. Aan het programma wordt medewerking verleend door de Sociedad Bolivariana, het Venezolaanse consulaat-generaal en de Antilliaanse regering, in de volgorde, welke het communiqué geeft. De Brion blijft drie dagen op Curaçao; er wordt gelegenheid gegeven aan het publiek het oorlogsschip te bezoeken. Bij aankomst is het nodige militaire ceremonieel. Er wordt op de Brion een receptie aangeboden op de vooravond van het vertrek aan genodigden.

Curaçao, zoals het ook bestaat anno 1975....



Voor 67 milj. bs invoer in '74 uit Venezuela

WILLEMSTAD. — De uitvoer van Venezuela beliep in 1974 een totaal bedrag van 67.844.269 bolivar. Het leeuwendeel wordt gevormd door metallurgische producten en dergelijken, welke goed waren 53.058.654 bolivar. Voor ruim acht miljoen bolivar werd er ingevoerd vanuit Venezuela aan chemische stoffen en voor 33 miljoen bolivar aan zwavelzuur. Wat de levensmiddelen betreft krijgt men het volgende beeld: aan vlees en vis werd er in totaal voor 3.308.980 bolivar ingevoerd zoals voor ruim vijfhonderd duizend bolivar aan garnalen, voor 536 duizend bolivar aan verse vis en voor 111 duizend bolivar aan sardientjes. De totale invoer aan vegetarische producten beliep 5.592.527 bolivar. Daarvan ging 2.384.151 bolivar op aan landbouwproducten en 1.760.616 bolivar aan kleinere vruchten, voor 680.590 bolivar aan sinaasappelen, voor 208.200 aan mango's en voor tweehonderd duizend bolivar aan aardappelen. De invoer van levensmiddelen omvatte een bedrag van 2.441.541 bolivar. Dit ging bijna geheel op aan suiker de waarde van de suiker-invoer bedroeg namelijk 2.034.028 oftewel 2.332.601 kilogram suiker. Voor ruim achthonderd duizend bolivar werd er aan drank ingevoerd, waarvan 424.250 bolivar aan zogenaamde aguardientes en ruim 118 duizend bolivar aan rum. De cement-invoer beliep 25.091 bolivar oftewel 278.786 kg. Meer dan achthonderd duizend bolivar bedroeg de invoerwaarde van papier enz., die van de meer dan 144 duizend bolivar en bijna vijfhonderd duizend bolivar aan metalen gereedschappen zoals 252.024 voor gewone draden, en kabels en 122.091 voor aluminium draden. De import van machines enz. beliep 270.144 bolivar.

Premier Evertsz in telegram

Geen sprake passeren onderwijsvak bonden

WILLEMSTAD. In een telegram aan de onderwijsbonden, VLC en VLA, heeft premier Evertsz gisteren duidelijk gemaakt dat de regering na overleg met de bestuurscolleges in principe akkoord is gegaan om met zeven procent te indexeren. Er is geen sprake, aldus premier Evertsz, van een definitieve aanvaarding van dit voorstel, aangezien de regering pas tot een definitief standpunt zou komen, na de mening van de onderwijsvakbonden gehoord te hebben.

In dit telegram zegt premier Evertsz, dat de onderwijsvakbonden en ook de centrale commissie GOA inderdaad reeds medio mei hebben aangedrongen op de aanvang van de besprekingen inzake indexering per 1 juli. In verband hiermee moet worden vermeld dat met betrekking tot het vaststellen van de indices, welke als basis moeten dienen bij eventuele aanpassing, bezoldigingen, per 1 juli, in principe de raad van ministers dient te worden beslist.

Daarna pas zal door bepaalde organen terzake advies moeten worden uitgebracht, alvorens door de

Amigoe



Ooggetuige van gebeuren te Knipbaai

Meer aandacht nodig voor badende kinderen

Principiele oorzaak niet naar arts verleggen

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van hetgeen zondagmiddag gebeurd is aan Knipbaai, waarbij een tienjarige meisje door verdrinking om het leven is gekomen, meldde zich nog een andere ooggetuige bij de Amigoe. Deze wees erop, dat het hoog tijd wordt, dat rond de vakantietijd de ouders en volwassenen gewezen wordt op de gevaren welke ook pooje baden zonder toezicht met zich meebrengt voor kinderen die niet kunnen zwemmen of slechts weinig kunnen zwemmen. Deze ooggetuige merkte in dit verband op, dat hij tijdens zijn verblijf op Curaçao bij een gelegenheid twee kinderen van de verdrinkingsdood heeft gered aan de Barbara-beach en een paar jaar geleden een ander kind te Westpunt. Afgelopen zondag, aldus zijn verklaring, had het niet veel gescheeld of er was te Knipbaai nog een ander kind om het leven gekomen.

Zijn relaas komt op het volgende neer: afgelopen zondag was hij met zijn vrouw en beide kinderen — negen en vier jaar, maar allebei met een zwemdiploma — aan het zwemmen te Knipbaai. „Ondanks het feit, dat zij allebei een zwemdiploma hebben moet je ze toch voortdurend in de gaten houden,” aldus de ooggetuige.

Op een gegeven ogenblik werd zijn aandacht getrokken door drie kinderen die tot heuphoogte in het water renden. „De manier waarop een en ander gebeurde wekte bij mij de gedachte, dat die kinderen niet konden zwemmen. Nu heb ik er spijt van dat ik me er niet mee heb bemoeid,” aldus de ooggetuige, „maar als macamba doet je dat zo gauw niet meer. Al verschillende keren is me overkomen, dat ik op mijn vraag of een kind kon zwemmen de huid volgescholden kreeg. Ik zag die kinderen naar een bosje hollen buiten de baai. Even later zag ik een vrouw een kind uit het water halen, dat er kennelijk niet zo goed aan toe was.

Het kind gaf water over, zag er ontdaan uit. Niet zo lang daarna zag ik dat men met een ander kind uit het water kwam, waarop men onmiddellijk met kunstmatige ademhaling begon. Uit genoemd bosje zag ik wat grotere mensen komen. Een ervan sprak ik aan en ik zei: Hoor U bij dat meisje? U had er beter op moeten letten. De betrokken dame zei me toen: Ik had ze nog zo gewaarschuwd om niet in het water te gaan. Zij voegde er aan toe: Ik moet de mannen gaan waarschuwen, die zijn aan het vissen.” Aldus de ooggetuige.

„Hoe hard het ook klinkt, maar om nog meer tragische dingen te voorkomen moet het gezegd worden: de principiële oorzaak van dit tragisch geval ligt niet bij de dokter, die niet gekomen is, en ook niet bij de politie en de ambulance-dienst. Het is de vraag zelfs of de dokter iets had kunnen doen als het zuurstof-apparaat niet kon functioneren. De principiële oorzaak is, dat men kinderen, zeker als zij niet of slecht kunnen zwemmen, voortdurend in het oog moet houden. Ook al gaan ze maar een klein stukje de zee in, dan nog moet men erop letten, want ze kunnen struikelen over iets in het water of wat dan ook. Het is niet juist nu alle schuld te schuiven op de arts. Verder vindt ik het ook onjuist, dat men het verwijt maakt, dat de politie-patrouille geen haast had en dat dit ook het geval was met de ambulance-auto. De agenten kwamen snel aangelopen en één van hen ging meteen meehelpen bij de kunstmatige ademhaling. Of hij het goed heeft gedaan, dat weet ik niet, dat moet men de verpleegkundige vragen. Ook de mannen met de brandcard wekten niet de indruk dat zij het langzaam aan deden.” Aldus de ooggetuige, die eraan toevoegde: „ik vind het altijd jammer als men de eigen autoriteiten in een verkeerd daglicht stelt, terwijl die zoals de politie en de ambulance-dienst in dit geval gedaan hebben wat ze konden doen. Laten we hopen, dat er deze vakantie niet meer ernstige ongevallen gebeuren.

De mededeling, dat de beschikbare tijd zeer kort is, heeft betrekking op de nog resterende korte tijd om de uitbetaling van die uitkering nog eind deze maand te kunnen realiseren, aangezien de daaraan verbonden werkzaamheden door de desbetreffende instantie tijdig moeten worden verricht. Tenslotte zegt premier Evertsz in zijn telegram dat het maximumbedrag van zestig gulden gebaseerd is op een salaris van f. 10.000,— per jaar en dat door toepassing van de voorgestelde maatregel nadelen worden gemedend, die vooral ambtenaren met een laagere inkomen zullen moeten incasseren.

Daarna pas zal door bepaalde organen terzake advies moeten worden uitgebracht, alvorens door de

Alledagkerk. dienst

WILLEMSTAD. — Woensdag is er weer een Alledagkerk-dienst. Zomaar een korte kerkdienst in het midden van de week. Een korte kerkdienst voor iedereen in de Forthkerk. Rust en bezinning tijdens de lunchtijd. Het duurt vijftiendertig minuten (12.25—13.00 uur) met lied, gebed en overdenking. Mevr. Spencer verzorgt de liturgie (Papiamento), mevr. Kroes aan de piano. Ds W. Bodisco Massink verzorgt overdenking (Nederlands) over „Altijd bereid tot verantwoording”.

COPDA: pompstations

moeten eigendom zijn

van exploitanten.

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van het standpunt van de S.N.A.V. (Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij N.V.) in haar schrijven d.d. 26 maart j.l. aan de COPDA (Curaçao Oil Products Distributors Association), dat zij op het ogenblik geen enkel voornemen heeft eigen pompstations aan de exploitanten of andere geïnteresseerde derden te verkopen, heeft de COPDA in een open brief aan de directie van de S.N.A.V., wederom gewezen op het feit dat de pompstations, 12 in totaal, in handen moeten zijn van degenen die ze ook exploiteren. De COPDA is van mening dat dit laatste de enige garantie is voor een verzekerde toekomst zowel voor de exploitanten als voor de werknemers.

Als de Shell, aldus de COPDA, wel bereid was in een ander land en in het verleden ook op Curaçao mee te werken om pompstations aan de exploitanten over te dragen en zelfs een gedeelte van deze overdracht te financieren, ziet de COPDA niet in, waarom dit nu eigenlijk niet meer kan.

Voor wat betreft het transport van benzine en gasolie hier op Curaçao, is de COPDA van mening dat het absurd is dat twee maatschappijen, de S.N.A.V. en S.E.L. Maduro & Sons, winst moeten maken, voordat deze producten bij de pompstations aan de klant verkocht kunnen worden.

Tenslotte uit de COPDA in dit schrijven, getekend door de heren v.d. Dijs en Cratz, respectievelijk voorzitter en secretaris van de COPDA, haar misnoegen uit over het huidige distributiesysteem van gas-cylinders, waarbij de N.A.G.M. als tussenschakel fungeert.

WILLEMSTAD. — De directie van Curaçao Hilton heeft voor zijn supervisors een motivation en communication-cursus georganiseerd. Deze worden gegeven door de hoofden van de verschillende afdelingen. De cursussen zijn zo goed ontvangen, dat er verzoeken zijn binnengekomen om meer van dergelijke cursussen te organiseren. Bij de foto: de heer E. Martis tijdens zijn inleiding als personeel and training manager.

CRESCA

- * PATE DE FOIE
- * BLOC DE FOIE GRAS
- * FILETS D'ANCHOIS
- * BEURRE DE SAUMON
- * CREME D'ANCHOIS

elouvre

Breedstraat 3, — 2de verdieping

TE KOOP

i.z.g.s. verkerende FULLY EQUIPPED

BROOD/KOFFIETRUCK

compleet met ingebouwde koffiemachine, koelelementen en verwarmingsoven.

Te bevragen tel.: 53264

De camera met alles erop en eraan.....de



...de camera die nu ook het licht meet met het beroemde Canon "semispor" systeem.

De Canon FTb heeft dezelfde precisie als de F-1, maar wat minder uitwisselingsmogelijkheden.

Prismazoekeer, instelglas en camera-achterwand zijn vast. Flitsen gaat met het elektronische CAT-systeem, dat de belichting automatisch regelt. Voor verdere inlichtingen en/of demonstratie:

C.T.C. - PUNDA

Heerenstraat/Handelskade
Telefoon 13200 - 12456

CETECO CONCERN

WIN een kleuren TV t.w.v. f. 990,-

Voor elke f. 10,- die U bij onderstaande zaken besteedt, kunt U zes maanden lang elke maand zo'n fraai toestel winnen!

elouvre

Breedstraat 3(P)
Hoek Columbusstraat
Hendrikjelein



ORANJESTAD. — De heer Ernie Brown, werkzaam bij Publicidad Exito heracht zaterdag het feit, dat hij tien jaar in dienst van dit bedrijf was. Tijdens een diner-bijeenkomst in Dragon Phoenix had de huldiging plaats van de jubilaris, waarbij directeur Adrian Arends Mzn een geschenk onder couvert aanbod.

— De gemeente Aalsmeer in Noord-Holland heeft het moeilijk. Uit een nota van B. en W. van deze bloemenveilingstad blijkt dat de gemeente de grootste moeite heeft de recreatie in goede banen te leiden. In veel gebieden is de natuur al aangetast. Het cuvel van illegaal bouwen en gebruiken van recreatie-gebieden heeft een omvang aangenomen die voor het gemeentebestuur onaanvaardbaar is.

Helsinki-top op 30 juli

GENEVE — De staatshoofden en regeringsleiders van 35 landen zullen op 30 juli in Helsinki de Europese veiligheidsconferentie met een topconferentie afsluiten. De afgevaardigden zijn het volgens leden van de stuurcommissie daarover in Geneve eens geworden.

— In de stadsgracht in Venlo zijn honderden dode en naar lucht happende vissen aangetroffen. De oorzaak ligt in het warme weer en de trage stroming in de gracht.



EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba roept sollicitanten op VOOR HET GEVEN VAN LESSEN AAN DE BINNENKORT TE STARTEN KOKSCURSUS.

Docent Engels: minstens akte I.o.-Engels;
Docent Hygiëne: minstens akte N-12;
Docent Foodcosting: minstens akte N-12.

Schriftelijke sollicitatie vóór 12 juli a.s. te richten aan: Het Bestuurscollege voornoemd, p/a afdeling Onderwijszaken, Oranjestad.

BRINDIS

LO SALI E SIMAN AKI!

GERARDUS CURSUS

In aug. beginnen de volgende nieuwe cursussen:

Boekhouden beginners - Vlaem, Praktijk Diploma.
Engels, Nederlandse en Spaanse Handelscorrespondentie.
Spaans en Engels Conversatie beginners en gevorderden.
Secretaarsopleiding.
Steno Nederlands - Engels - Spaans.

Inschrijvingen telefoon 3268 tussen 4 en 7 uur.

PLUMBING SERVICES

New plumbing installed!

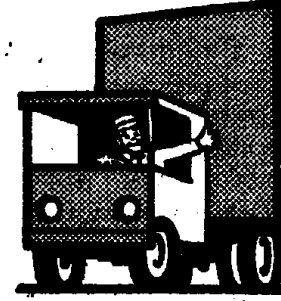


Have us give you a free no-obligation estimate on any new plumbing installation. You will always find that our prices are very reasonable.

Tel: 3555

UNICON

A N.V. ALGEMENE TRANSPORT ONDERNEMING



Voor al Uw trucktransporten tussen ARUBA - CURACAO - BONAIRE en VENEZUELA. De grootste vloot van trucks en forklifts van de Antillen altijd tot Uw beschikking.

CURACAO
tel. 43218-43272

ARUBA
tel. 4232-3483

BONAIRE
tel. 8630

U BETAALD GEDURENDE DE MAAND JULI VOOR UW:

VOLKSWAGEN 1300 - 1975 f. 4.800.00
VOLKSWAGEN 1500 - 1975 f. 5.300.00
VOLKSWAGEN BRASILIA - 1975 f. 6.200.00
VOLKSWAGEN BRASILIA BUS - 1975 f. 7.200.00



EN ALS KLAP OP DE VUURPIJL....



1 JAAR LANG GRATIS SERVICE BEURTEN

1 AUTORADIO CADEAU

KOOP NU UW VOLKSWAGEN EN GENIET VAN DE VELE VOORDELEN DIE UW VOLKSWAGEN-DEALER **ARUCAR** U BIEDT

TEL.: 3055 - 1208

DANKBETUIGING

Onze oprechte dank aan alle familieleden, vrienden en kennissen voor hun sympathie ons getoond op onze bruiloft en verblijf op Aruba. Wij roepen allen Adios en tot weerzien toe.

Aruba 12 juli 1975
Wijbert Lindeman
Odilia Lindeman-Eduardo

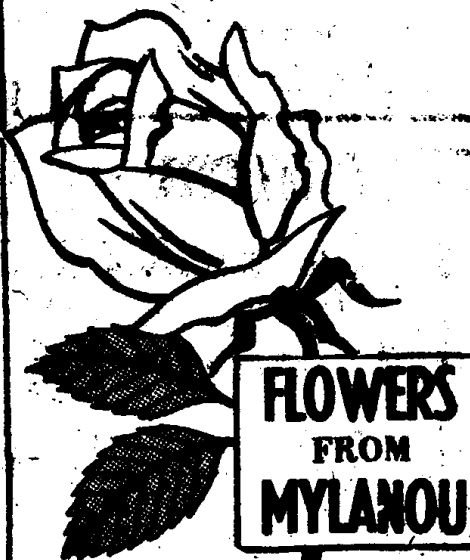


July 15 at 8.30 p.m.

UNA CHICA Y UN SENOR

Oranjestad
Sociedad Fantasi

en Español



FLOWERS FROM MYLANOU

Moderstraat 10
Phone 1 500 - 3091

U heeft San Nicolas niet gezien indien U met Uw gezin niet een bezoek heeft gebracht aan de sinds 1941 welbekende bar van Charlie Browns

CHARLIE'S BAR
Zeppenfeldstraat 56

TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Bestuurscollege di e territorio insular di Aruba tin intencion di cuminsa pronto cu un curso den dia pa asistent-kokki (assistent-cooks) i ta invita interesadonan pa inscribi pa e curso aki. Damas tambe por aplica.

Exigencianan: edad minimo 17 aña; bon salud; bon conducta; conocimiento suficiente di idioma Ingles; 2 klas M.A.V.O. of E.T.A.O.; 2 klas L.T.S. of Huishoudschool.

Formulario pa aplicacion por ser obteni na departamento di Enseñansa na Bestuurskantoor i mester worde entrega na e departamento aki promé cu dia 18 juli 1975, hunto cu e declaracion di bon conducta (obtenibel na oficina di Secretaris van Politiezaken), un extracto di registro civil (obtenibel na oficina di Bevolkingsregister) i e ultimo rapport di school.

E curso aki lo ta na encargo di e especialista di Naciones Unidas, Sr. R. J. Johnson i ta worde organisá especialmente pa yuda combati e escasez actual di empleado califica den e ramo di trabao aki.

STEM AF OP

VOZ DI ARUBA PJA - 10

Het meest beluisterde radiostation

- Het radiostation, dat U dagelijks een grote variëte in programma's brengt.
- Iedere middag tien over twaalf nieuwe uit buiten- en binnenland in het Nederlands, daarna nieuwsberichten in naplementu.



DE VEER

July 15 thru 17 8.30 p.m.



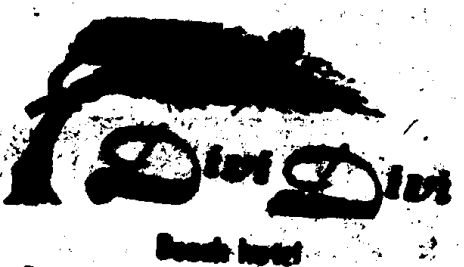
English-Spanish sub. will not be shown at Jac Drive-In.

COLOR 3.00 18 YRS

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DIVI DIVI BEACH HOTEL PRESENTS "FIESTA ANTILLANA" To all residents of Aruba, Curacao and Bonaire we are now offering TWO WEEKEND PACKAGES.

Package no. 1
Nef. 28,- per person double occupancy.
Package no. 2
Nef. 30,- per person double occupancy.
Children under 12 years sharing room with two adults: FREE
These packages are effective MAY, JUNE, JULY, AUGUST, SEPTEMBER 1975. Call us soon phone 3300.



Versavond gezellig gaan eten? Morgen een zakenlunch?



San Nicolas - Tel. 5132

CHOW STEAK KOW
SUBGUM WONTON
SPECIAL CHOW MIEN
YOUNG CHOW FRIED RICE
FILLET ASTORIA SPECIAL
AMERICAN STEAK
CHICKEN A LA KING



Iedereen graag terug



INTERNATIONAL FLAMENCO SHOW
Special Weekend attraction
Friday and Saturday
DINNER SHOW
8:00 p.m. to 9:00 p.m.
COCKTAILSHOW
from 10 to 11 p.m.

Americana Aruba Hotel and Casino

Kolden Dinc antiken

ANITA ORTIZ
July 2 - 21 July

PALM BEACH ROOM

Showtime 8:00 & 10:00 p.m.
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
El Taro Lounge
Dancing till 2:00 a.m.
Music by CARMELO HEYER
SALON INTERNACIONAL
Now open for your late
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Tamarijn beach hotel

EVERYDAY DANCING with "OSCARUBA BAND" from 9:30 p.m. to 1:00 a.m. (except Tuesday)

SUNSET HAPPY HOUR from 5:30 p.m. to 7:00 p.m. ALL DRINKS \$ 0,85 plus service charge Free snacks

SEE YOU AT THE GUNUCUBAR

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton Hotels and Motor Inns
Worldwide



FABIANNA FABIAN

Dinner Room
Antigua Room
Rembrandt Room
8:00 p.m. show
except on Wednesday
LITO ESCOBAR Orchestra
DEBHALAV CONGO

For Reservations
Call our sales J. Donald
ext. 238

Surfside restaurant

Just across the street from Talk of the Town and right on the beach is like Cohen's beautiful new Surfside restaurant... known as "the best place on Aruba to watch the sun set". Specialties of the house include steaks and seafood as well as a wide variety of American favorites. Happy hour is from 5:30 to 6:30 daily with live entertainment and all drinks at a special Happy Hour price. Dancing from 8 pm to 11 pm

Resorts Tel. 3000

AGENDA ARUBA

Loose nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refrequeira van Zapp Wewer; INGRID, La Fama, La Popular en Plat Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchabo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drug-store.

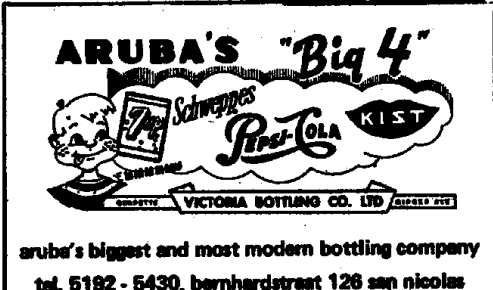
KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1904.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.



BIOSCOPIEN
DE VEER: 20.30 The Counsellor (18 jr).
RIALTO: 20.00 The unnaturals (18 jr).
DRIVE-IN: 20.30 Una chila y un señor (AL).
PRINCIPAL: 20.30 The world's greatest athlete (AL).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: z. Judith, tel.: 4444; Oranjestad: z. Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: z. Henrius, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: z. Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: z. Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: z. Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponce, Savaneta 317, tel.: 7224.

DIVERSEN
VER, SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
V.V.V.A.: 20.00 verkeerslessen - M. L. Kingschool te San Nicolas

SPORT
EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.
SCHEM AMATEURBOND ARUBA: 20.00 schermen - Eagleschool te Paradera.
BADMINTON

TRAININGSVAVOND: 20.15 Dominicuscollege, Playa.
CARIBBECLUB: 19.30 kegelcompetitie - 188 couple tournament 1975.

CARIBBECLUB: gelegenheid voor dames om volley te trainen; 19.30 grand marnier cocktail tournament.

SPORT
VOETBAL: 19.45 R.C.A. vs S.C.A. - Wilhelminastadion; Zeemacht vs Yara - L.S.P.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOTHECA
DAF: 08.00 Bernhardschool, Brazil; 10.30 Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein.

OPEL: 08.00 Colegio Ora Uba, Tanki Leandert; 09.30 Maria Gorettischool, Paradera; 10.30 Martinusschool, Paradera.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 14.30 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor.

Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangeleverde stukken één uur vóór postsluiting.)

CARIBBECLUB: 18.00-19.00 volleybaltraining - voor meisjes onder de veertien jaar.

Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - Weners - clubgebouw Dakota.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: maandag tot en met vrijdag geopend vanaf 08.30 en van 15.30 - Mozartstraat 10, Oranjestad.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de Jeugd - Sportclub Sportboys, Angocht. FILM: Guns of Navarone.

ANTIL ONDERWIJNSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag geopend van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, tel.: 3780.

DANS-EN-BALLETSSCHOOL "Sonja": 18.00-19.00 kinderlessen.

VRACHTSCHIP: Alkmaar/CTE - vert. K.N.S.M.

SPORT
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennislessen voor jongens en meisjes - Savaneta Sportcentrum.

BASKETBALL: Circle of Stars: 17.00-19.00 Caribbaak.

TAEKWONDO-LESSEN: 18.30-20.30 J.V. Rohny Richardson - voor heren, dames en jeugd (jongens en meisjes) - Gymzaal Julianaeschool.

JEUGDSCHAKEN: 16.30-18.30 kamerschakellessen - lokaal 21, Colegio Arubano.

Alida Wong overleden

SAN NICOLAS. - Uit Colombia werd gisteren bericht ontvangen dat aldaar plotseling overleed de 36-jarige meijfrouwe Alida Wong, verbonden als onderwijzeres aan de Theresiaschool te San Nicolas. Zij was met vakantie in Colombia. Het stoffelijk overblijfsel zal naar Aruba worden overgebracht.

Min. Pourier in openhartig gesprek met Arubaanse vakbonden:

Inflatie-maatregelen hopelijk per 1 augustus van kracht

ORANJESTAD. - Minister M. Pourier, minister van Economische Zaken, heeft gistermiddag op Aruba, in aanwezigheid van vice-premier Watty Vos tijdens een bijeenkomst met de vakbonden bekend gemaakt dat de regering aanstaande maandag een pakket inflatiemaatregelen zal presenteren aan vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers. Men hoopt dat hierna een akkoord kan worden bereikt opdat de eerste maatregelen reeds op 1 augustus a.s. van kracht zullen kunnen worden. Naast een loonbeperking voor zes maanden, zal de regering teneinde het investeringsklimaat te verbeteren ook maatregelen nemen op fiscaal terrein, zal er een snelle afhandeling van verzoekschriften voor industrieën komen, een Ontwikkelingsbank worden opgericht, een gerichte bescherming komen voor de lokale industrie en iemand die lokaal geld investeert een zekere mate van tax-credit genieten. Tevens gaf minister Pourier de vakbonden de verzekering dat in het pakket het verbindend en onverbindend verklaren van cao's zal zijn opgenomen. De minister deelde mee dat de regering morgen, woensdag, een bespreking zal voeren met vertegenwoordigers van de werkgevers van Aruba en Curaçao om hun meningen te peilen. Op maandagmorgen 21 juli tenslotte zal het pakket maatregelen door de minister aan werkgevers en werknemers op Aruba worden gepresenteerd, terwijl in de middaguren hetzelfde op Curaçao zal geschieden. Op 31 juli hoopt de regering dan aan het publiek de maatregelen bekend te maken, die dan meteen op 1 augustus van kracht zullen worden.

Ec. toestand
zeer slecht,
een kwestie
van to be
or not to be

In een openhartig gesprek tussen alle Arubaanse vakbonden met uitzondering van de U.P.A., heeft gistermiddag de minister van Economische Zaken M. Pourier gezegd dat de toestand op de Antillen zeer slecht is en dat de regering de laatste twee jaar nagelaten heeft maatregelen te nemen. De indruk die wellicht gewekt zou kunnen zijn door het uitblijven van de inflatiemaatregelen, namelijk dat de situatie verbeterd zou zijn, is beslist onjuist. De toestand is er alleen maar erger op geworden, aldus minister Pourier.

Balans opmaken

Van vakbondszijde wilde men graag weten hoe de ellandigheden tegenover het pakket inflatiemaatregelen staan, aangezien men anders wellicht met de situatie geconfronteerd wordt dat men later ook nog eens met het ellandig probleem gaat krijgen. De minister antwoordde dat het Curaçaose bestuurscollege reeds schriftelijk heeft laten weten dat men honderd procent achter de inflatiemaatregelen van de centrale regering staat. Met het Arubaanse BC zal nog overleg hieraangaande gevoerd moeten worden. Min. Vos lichtte toe dat het Arubaanse BC dat pas anderhalve week in functie is, eerst een balans zal moeten opmaken van de financieel economische situatie van het eiland voordat er goedkeuring gegeven kan worden aan een dergelijk pakket maatregelen.

Wat betreft de Bovenwinden zei min. Pourier dat dit een hoofdstuk apart is en dat dit apart bekeken dient te worden. Gaarne vernam de minister van de Arubaanse vakbonden hun standpunt inzake loonstop, prijsstop, ontlastings, leveringsplicht en inkoopcentrale.

Verkeerde richting

Over de loonstop zei de minister dat

Douaniers naar Washington

ORANJESTAD. - Hedenmorgen vertrokken de heren J. de Cuba, C. Marquez van Aruba en M. Haggala, W. Wanga en R. Wawoe van Curaçao, leden van het douane-korps, naar Washington waar zij een middenkader-opleiding gaan volgen. Deze "custom course met international narcotics control" begint 16 juli 1975 en eindigt op 21 augustus 1975. Behalve de Nederlandse Antillen nemen ook deel aan deze cursus afgevaardigden van de Filipijnen, Jamaica, Barbados, Hongkong, Singapore, Maleisië en Guyana. Het vliegtuig is vanmorgen vanuit Aruba met de Eastern Airlines naar de Verenigde Staten vertrokken. Zij werden op de Prinses Beatrixluchthaven onder meer uitgeleide gedaan door minister van Financiën Efraim de Kort, die destijds de contacten voor deze opleidingen legde en zijn voldoende uitspraak dat deze thans werkelijkheid zijn geworden.

toch dat wij voor dit handjevol mensen niet mochten nalaten maatregelen te nemen om onze gemeenschap te redden. De bewindsman liet zich ontvallen dat gedacht werd aan een loonbeperking van zes maanden en niet aan een complete loonstop.

"Wij leven in een kapitalistisch systeem", aldus minister Pourier, "dat is een gegeven. En wij maken bepaalde inbreuken op dit systeem om het leefbaar te maken." Van vakbondszijde werd erop gewezen dat een loonstop-beperking tot gevolg zal hebben een verklaring van de produktiviteit, zeker in ons kapitalistisch systeem. Ook hier was de minister zich van bewust. De motivatie van de werknemers zag hij als een belangrijke verplichting van de overheid. Het is een kwestie van te be of not to be.

Voorbeeld overheid

De overheid zal een voorbeeld moeten stellen. En wij zullen dit ook heel consequent doen, aldus min. Pourier. Zo zullen ook de politici eraan moeten geloven. De ellandigheden zullen over hun toelage gewoon belasting moeten gaan betalen. Er zal een beperking komen van de dienstwagens enz. Ofschoon gedeputeerden op verschillende ellanden hun salarissen verhoogd hebben, hebben wij de ministersalarissen nimmer verhoogd, mede in verband met de slechte situatie. Ik ben zelf een van de ministers die financieel minder verdient dan toen ik bij de belastingen zat, zelfs nu ik verschillende portefeuilles onder mij heb, aldus min. Pourier.

Van de zijde van de V.L.A. werd erop gewezen dat er wel een verschil is tussen de woorden van de bewindsman en hetgeen de regering indertijd met de onderwijsvakbonden gedaan had. Toen was het zo dat de onderwijsvakbonden hun leden voldoende gemotiveerd hadden om een niverling in de salarissen te accepteren. Toch heeft de regering dit niet willen aanvaarden.

De minister verwoordde dat het nodig, zo lichte de minister verder toe. Wij moeten op de Antillen leren leven naar vermogen. Wij leven op veel te grote voet. Wij weten dat indien wij als regering het goede voorbeeld geven, het ook gemakkelijker wordt voor het volk dit te aanvaarden.

Klimaat verbeteren

Het investeringsklimaat, zo concludeerde de minister van Economische Zaken, dient verbeterd te worden door verschillende maatregelen. Een hiervan is de vorming van een industrial board op eilandelijk niveau, opdat potentiële investeerders niet van het kastje naar de muur gestuurd hoeven te worden, doch meteen efficiënt geholpen kunnen worden.

Een ontwikkelingsbank kan volgens de minister binnen zes maanden van de grond komen en zal tussen regering en commerciële banken gaan functioneren. Deze bank, op zuiver private basis, zal naast technische begeleiding, ook op langere termijn leningen gaan geven dan commerciële banken.

Ook verklaarde de minister dat de

regering voorstander is van een consumentenraad en de overheid wil zelfs de oprichting hiervan bevorderen. Een Inkoopcentrale, waarvan de Arubaanse vakbonden in principe voorstander bleken, evenals trouwens de leveringsplicht, zal gelden voor een beperkt aantal artikelen. Deze Inkoopcentrale zal gebaseerd zijn op twee principes: government to government approach. Dit houdt in dat de regering met de regeringen van andere landen contacten legt voor aankoop van bepaalde goederen van primaire levensbehoefte. Men had reeds contact met Colombia, Suriname en Venezuela.

Het tweede principe is het biddingsysteem. Dit betekent dat de handelaren een offerte kunnen doen voor een bepaald produkt en de twee goedkoopste aanbiedingen bijvoor-

beeld krijgen het monopolie voor levering gedurende bijvoorbeeld drie maanden. De Inkoopcentrale is volgens de minister niet zo ingrijpend als het idee van een supermarkt van de overheid, welke zeventien miljoen zou gaan kosten.

Van de zijde van de vakbonden verklaarde men tenslotte dat men voorstander is van een prijsstop en dan zeker wat betreft medicamenten. De minister verklaarde zich aan het slot van de bijeenkomst bereid zoveel als nodig met de vakbonden te overleggen en te discussiëren wanneer het pakket maatregelen gepresenteerd is. "Ik ben bereid twee, drie of hoeveel keer als nodig is terug te komen bij de bonden of werkgevers om tot een regeling te komen. Ik doe dit omdat ik ervan overtuigd ben dat er op zeer korte termijn maatregelen dienen te worden genomen om onze economie voor ondergang te behoeden", aldus minister M. Pourier.

Politieman gewond bij vechtpartij

ORANJESTAD. - De politie vriende in de vroege zondagochtend assistentie voor een fikse vechtpartij bij de IOWUA-club. Een van de vechtersbazen die niet eens was met het beëindigen van de knokpartij verzette zich, doch werd door de politie tot de orde geroepen. Toen de patrouille hierna bezig was inlichtingen te vragen, kreeg een van de agenten van achteren een steen tegen de rug en werd hierdoor vrij ernstig gewond. Er werd assistentie gevraagd en even later verschenen twee andere patrouilles ter plaatse. De 20-jarige E.J. en de 16-jarige V.T. werden naar de wach overgebracht. V.T. werd door omstanders aangehouden en de steen die de steen gegooid had. Hij werd ingesloten voor verder onderzoek, terwijl E.J. na verhoor werd heengezonden.

We proudly announce the birth of our son

EWALD JOHN ANTHONY

Parents:
Laila and Johnny Lacle-Harms
7 juli 1975
Cekusstraat 4-A
Aruba

INGEZONDEN

Aruba y su gobierno

A. JBA cu su gobierno
M. irando semper den futuro
O. bligando su dirigente esociai
R. ancando tur malicia for di nan.

P. atrie Aruba na promer lugar
A. mor pa bo cuidadanan
B. o bolondad di acoro pa gobierno
O. ra cu nos dushi Aruba ta den peligro.

P. uueblo a duna boso un mandato
A. q no tin cuenta di panyasada
T. a Status Aparte nos ta warda
R. anquele for di Hulanda
I. mira pa e no mande pa post
A. q i ta un arubiano ta trace pa nos.

Juan C. Boekhoudt
(Aruba)

Amity akan tieplan

ORANJESTAD. - In verband met deze vakantie organiseert Amity-Organisation twee weken vol activiteiten zoals: sporttocht, vliegtuig, wandelmars, filmavond, sportdag, herengymnastiek en verschillende feesten. Deze activiteiten nemen plaats van 22 juli tot en met 6 augustus. Er zullen aantrekkelijke prijzen beschikbaar worden gesteld voor de deelnemers.

Zij die deel willen nemen moeten een inschrijfformulier invullen waarvoor zij contact kunnen opnemen met Jani Croes, Ronny Dania, Frida Werleman, Sergio Medina, Ronald Lopez en Rudy Croes. Aanstaande vrijdag is de laatste dag dat men zich kan inschrijven voor deelname aan deze activiteiten.

Arrived here ahead of schedule on the 6th of July 1975

JURI TITOV NICOLAAS

Pilot-in-command: Myrna
Co-pilot: Michael
Navigator: Vladimir

KooBaaibergstraat 1
Lago Heights, Aruba

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons lid

ALIDA WONG

in leven onderwijzeres aan de Theresiaschool. De wijze waarop zij zich voor het onderwijs en onze vakbond inzette, zullen wij in dankbaarheid blijven gedenken. De leden worden uitgenodigd de begrafenis bij te wonen, waarvan dag en tijd via de radio worden bekendgemaakt.

Bestuur en leden
Vakbond Leerkrachten Aruba (VLA)

SUPER Anniversary OFFER DURING MONTH OF JULY 1975

in connection with our 10th year of offering the public of Aruba

SUPER QUALITY and SUPER SERVICE

we now offer a

SUPER

DISCOUNT



You also get SUPER value for your trade-in at

on Hotpoint refrigerators

and

COLUMBUS

washers

and stores with lifetime burners



DISCOUNT

WHEN YOU BUY CASH

ANTILLIAANSE HANDEL MIJ. TEL. 4040

Curiel-schenking voor Aruba's bibliotheek

ORANJESTAD. — Tijdens een korte bijeenkomst in de bibliotheek te Oranjestad heeft de directeur van de Aruba Trading Company, de heer Leo Kuiperi, namens de stichting Alex Curiel in Caracas, een cheque van zeventienduizendvijfhonderd gulden aan gedeputeerde Nell Oduber overhandigd. Dit was een schenking van de Fundacion Alex Curiel aan de bibliotheek welke op Aruba werd ontvangen door de vertegenwoordiger van die stichting mevrouw L. Arends-Savekoul. De overhandiging geschiedde in het bijzijn van de bibliothecaresse mej. Margarita Lacle.

De "Fundashon Alex Curiel" werd 1 augustus 1958 te Caracas, Venezuela, opgericht door nu wijlen de heer Alex Curiel en echtgenote. Vooral de heer Curiel bracht vele malen een bezoek aan Aruba waar hij dan enige tijd verbleef. Het doel van de stichting is het steunen en ontwikkelen van werken op liefdadig, cultureel, opvoedkundig, sociaal, wetenschappelijk en artistiek gebied. Dit zou gelden voor Caracas en andere delen van Venezuela en ook voor de Nederlandse Antillen. Indertijd zijn reeds schenkingen gedaan aan Aruba en Curaçao, terwijl het bestuur van de stichting onlangs besloten heeft dit jaar twee donaties voor Aruba te bestemmen.

Als eerste viel de keus op een schenking voor de aanvulling van de jeugdafdeling van de openbare leeszaal en boekertij te Oranjestad en San Nicolas. Bibliothecaresse mej.

Lacle vertelde de Amigoe bijzonder blij te zijn met deze schenking, vooral omdat de prijzen van boeken abnormaal hoog zijn geworden. Het bedrag is bijzonder welkom en zal goed besteed worden voor onze jeugdafdelingen, aldus mej. Lacle.

Gedeputeerde Nell Oduber verzocht de heer Kuiperi aan het bestuur van de stichting de dank over te brengen voor deze schenking.

Resultaten Caiquetio-week

ORANJESTAD. — De derde Caiquetio-Sportweek, welke op vrijdagavond van start ging, werd in het weekeinde voortgezet met diverse activiteiten. De uitslagen hiervan waren: een 3-1 voetbalzege van Tribo Amarillo op Arawak; bij domino (heren) won Tribo Amarillo met 21-11 van Arawak, terwijl bij de dames Arawak revanche nam met een 15-8 zege op Tribo Amarillo. Bij de hardlooppwedstrijden (3x100 m.) behaalde Pluma Roja twee punten en Tribo Amarillo één punt (heren). Bij de dames behaalde Tribo Amarillo twee en Arawak één punt. Bij drie-ronden om het veld behaalden alle drie teams en wel Arawak, Tribo Amarillo en Pluma Roja, één punt. Hierna won Tribo Amarillo de wedstrijden van 1 x en 5 x rond het veld.

Bij hoogspringen (dames) had Tribo Amarillo de beste prestatie, namelijk 1.13 meter, en was bij de heren eveneens de beste met 1.60 meter. Op het nummer verspringen (dames) won Arawak de eerste plaats met 3.40 meter, en bij de heren Pluma Roja met 5.30 meter.

De softbalwedstrijd Arawak - Tribo Amarillo eindigde in een 14-9 overwinning voor Arawak. Beste batter voor de winnaars was Betto. Peña met drie hits in vier beurtten en voor de verliezers David Paesch met twee hits in drie beurtten. Frits de Mey werd winnende werper en Donny Ruiz de verliezer.

De sportweek wordt vanavond om half acht in Club Caiquetio voortgezet met tafeltenniswedstrijden voor dames en heren.

Jubilaris bij Kan

ORANJESTAD. — Bij de firma Kan aan de Nassaustraat was vanmorgen de huldiging van mevrouw Sila Franken-De Mey, die het feit herdacht, dat zij twintig jaar geleden in dienst van de firma trad. Zij werd op hartelijke wijze door directeur Sal Kan en het personeel gebuldigd.

Lucht-en zee-havenverkeer

ORANJESTAD. — In het afgelopen weekeinde bedroeg het aantal op de Beatrixluchthaven gelande vliegtuigen 83. Het aantal binnen gekomen passagiers bedroeg 2499, vertrekkende passagiers 2685 en transitopassagiers 1533. Het aantal binnengeloopte schepen was 28, die samen 390 passagiers binnen brachten. Er vertrokken 684 passagiers, terwijl slechts één passagier op doorreis was.

De ferry bracht 228 passagiers binnen en 52 auto's.

OKANJESTAD. — Op vrijdagmiddag werd het eerste exemplaar van een nieuwe gids voor sport, muziek en bioscoopprogramma's onder de naam "Farandula-Aruba" aan gezaghebber Jossy Tromp overhandigd. In deze zakformaat-gids, welke wekelijks gratis wordt verspreid, vindt men het bioscoop-programma, shows van de week, hit-parade en agenda van andere activiteiten. "Farandula-Aruba", dat in zijn acht pagina's tellende editie de Willem III-toren als voorpagina heeft, wordt uitgegeven door Golden publications, waarvan de heren Hubert Dirks en Angel Coronel de directoren zijn. Het blad wordt gedrukt bij Interprint en heeft als adres, Colombiestraat 1-B. Op de foto overhandigt Angel Coronel (r) het eerste exemplaar van "Farandula-Aruba" aan gezaghebber Tromp, in het bijzijn van Hubert Dirks.

Vrouw beroofd en verkracht

ORANJESTAD. — Tijdens het patrouilleren in de Nassaustraat zag de politie om vijf uur in de ochtend een man en een vrouw bij de bushalte ter hoogte van El Globo. Bij het zien van de patrouille begon de vrouw om hulp te roepen. Tegelijkertijd nam de man de benen, zodat hij niet meer gevat kon worden. De vrouw verklaarde aan de patrouille dat zij door de man onder bedreiging met een mes was aangevallen en van vijftig gulden was beroofd. Hierna had de man haar ook nog verkracht in een der steegjes. De man werd later op de zondagochtend aangehouden, doch hij ontkende de dader te zijn geweest.

Onderzoek doodslag

SAN NICOLAS. — Het onderzoek naar de moord op de 38-jarige E. Superville is nog steeds in volle gang. De sectie heeft gisteren uitgezonden, dat de verwonding aan het hoofd met een staaf met dubbel einde werden veroorzaakt, waardoor de kleine hersenen in elkaar werden geslagen.



ORANJESTAD. — Namens de Alex Curiel-stichting overhandigde Aruba Trading-directeur Leo Kuiperi gistermorgen een cheque aan gedeputeerde Nell Oduber, als bijdrage van de stichting voor de

uitbreiding van de jeugdbibliotheek. V.l.n.r. op de foto: Nell Oduber, bibliothecaresse mej. Margarita Lacle, Leo Kuiperi en assistent-bibliothecaresse mej. Nora Mathilda.

INGEZONDEN

Tweederde meerderheid 11

De heer Larmonie stelt, dat naarmate er meer controversionele zaken aan de orde komen de steun binnen de coalitie problematischer zal kunnen worden. Ik vraag mij direct af: wanneer is een zaak controversioneel en wanneer niet? Men hoeft maar een oppervlakkige kennis te zijn van de Amerikaanse constitutionele jurisprudentie om te weten dat daarvoor (het al of niet controversioneel) geen criteria zijn aan te geven. Is de vraag of de Amerikaanse federale regering er een nationale bank op na mag houden controversioneel? De Amerikanen denken van wel en deze vraag is uitgebreid beantwoord door Chief Justice Marshall in het arrest "McCulloch v. Maryland". Alles kan controversioneel zijn: het hangt er maar vanaf hoe je er tegenover staat.

Hetzelfde geldt voor desintegratie. Is het feit dat voortaan "kanspelen" door de eilandgebieden geregeld zullen worden, hetgeen inhoudt dat elk eilandgebied eigen regels gaat formuleren waaraan b.v. casino's zich moeten houden, geen desintegratie aan het justitieel beleid?

Wanneer is decentralisatie gelijk aan desintegratie? Ik wil de heer Larmonie recht op de man af zeggen, dat ik twijfel aan de Curaçaose goede trouw. Kreten als "natte vinger", "botte bijl", "nation building" en "nieuwe Antilliaan", brengen ons geen stap verder. Om maar een enkel voorbeeld te noemen: als je de nieuwe Antilliaan wilt creëren, zal je aan "nation building" moeten doen, nietwaar.

Wat echter noch Larmonie noch b.v. Don Martina kunnen begrijpen, is dat elke vorm van "building" of het nu "nation building" of "body building" is, zal moeten resulteren in een nieuwe structuur. En waar blijft jullie staatkundig model? Heeft het zin te praten over een nieuwe Antilliaan zonder er bij te vertellen onder wat voor een dak (staatkundige structuur) die Antilliaan zal moeten leven?

Curaçao gaat ten onder aan hooggestemde kreten, zonder dat er iets concreets uit de bus komt.

Er bestaat volgens mij geen onderling wantrouwen tussen de eilanden. Heeft Curaçao niet steeds geprotesteerd tegen de wurgende omarming van het land. Heeft uw partijgenoot niet drie Witboeken geproduceerd als gedeputeerde van financiën. Er is geen polarisatie tussen de eilanden onderling. Er is een polarisatie tussen Aruba en de Curaçaose exponenten in de

landsregering. En dat komt doordat de N.V.P. zich bezighoudt met kretologie in plaats van duidelijke en concrete politieke doelstellingen te formuleren. Het enige wat de N.V.P. in feite doet is de M.E.P. tegenspreken. "Flinke jongens zijn jullie, hoor!" Geen wonder dat jullie problemen met je achterban hebben. Die vragen zich ook af wat de kreet Corrow Promise inhoudt. Ik ben nog geen enkele Curaçaoër naar tegengekomen die mij kon vertellen hoe hij zich de nieuwe Antilliaanse structuur voorstelt. De enige die jullie schijnt te begrijpen is de Amigoe di Curaçao en dat is op zichzelf een veeg teken. Wij hebben geen problemen met onze achterban, evenmin zijn wij onbegrijpelijk voor de Nederlandse parlementariërs, maar de Amigoe kan van onze modellen (vide Witboek) niets begrijpen.

Probeer eens de M.E.P. tactiek te volgen. Zeg duidelijk wat je bedoelt en concreetiseer je doelstellingen in één of meer modellen. Dan kunnen wij praten, op het a.s. topoverleg bijvoorbeeld.

J. VAN DER KUYP

NASCHRIEF: de heer J. van der Kuyf is ambtenaar bij het door de MUP nieuw gecreëerde departement Staatskundige Structuur. Op zich een veeg teken.... red.

Geslaagden van Yoga-centrum

ORANJESTAD. — Zondagmiddag was de diploma-uitreiking aan de cursisten van de Aruba health center of yoga die geslaagd waren voor het examen in massage en "Hatha yoga". Een en ander ging gepaard met een receptie en muziek, waarbij het woord onder meer werd gevoerd door Ambika, de directrice van voornoemd centrum. Zij deed onder andere een beroep op de aanwezigen en op de bevolking van Aruba in het algemeen om zich te blijven inspannen om vooral op het gebied van opvoeding en de gezondheid vooruit te kunnen gaan.

De geslaagden voor de massage-cursus waren: Maria Rojer, Anna Boekhoudt-Ruiz, Maria Engelhart, Annie Gavidia-van Ingen, Anna Laaf-Croes, Ernita Arends-Croes, Theresita Croes, Theresita de Cuba-Croes, Marion de Langh-Dumfries, Lourdes Albus, Haimon R. Wiashi, Dulia Dortalina, Florita de Cuba, Asuncion Correa-Merkies en Carmelita Coblijn.

Voor het diploma Yoga voor gevorderden slaagden: Dulia Dortalina, Maria Rojer, Roberto Martes, dr. C. Browne, Francisco Marquez, Emilia Quandus, Selpha Luidens, Alejandrina Comenencia. Voor het diploma Yoga voor beginners: Antonieta Vrolijk, Francis Wever, Julieta Kelly, Dulia Dortalina, Dora Jacobs, Rufina Rasmijn, Rufina Richardson en Marion de Langh. Cursist Francisco Marquez slaagde ook nog voor het "Adepto" (Yoga-leider in het algemeen).

Geslaagden bij Succes

ORANJESTAD. — Van cursus Succes werd bericht ontvangen, dat de volgende kandidaten met goed gevolg het examen typen hebben afgelegd: Guillermo Balentin, Sonia Balentin, Ester Koolman, Elvia Paesch, Marlyn Croes, Franklin Rozenberg, Marisa Grovell, Diana Ogenio, Anna Holman, Minerva Tromp, Luis Vealeasquez, Astrid Gomez, Sjerida Becker, Marline Ruiz, Angela Kock, Maria Agrela do Nascimento, Elvia Tromp, Charles Brouwer, Catelin Caton, Oscar Britten, Margarita Semeleer, Regina Kelly, Erwin Wolff, Rica Ruiz, Imelda Semeleer, Harold Eduardo, Linda Pompier, Brenda Theijssen, Glenda Heyliger, Gladys Nicolaas, Grace Halley, Diana Willems, Altigracia Croes, Vera Dañe, Maria Tromp, Juliana Henriquez, Maria Werleman, Lucas Croes en Altigracia Arends.

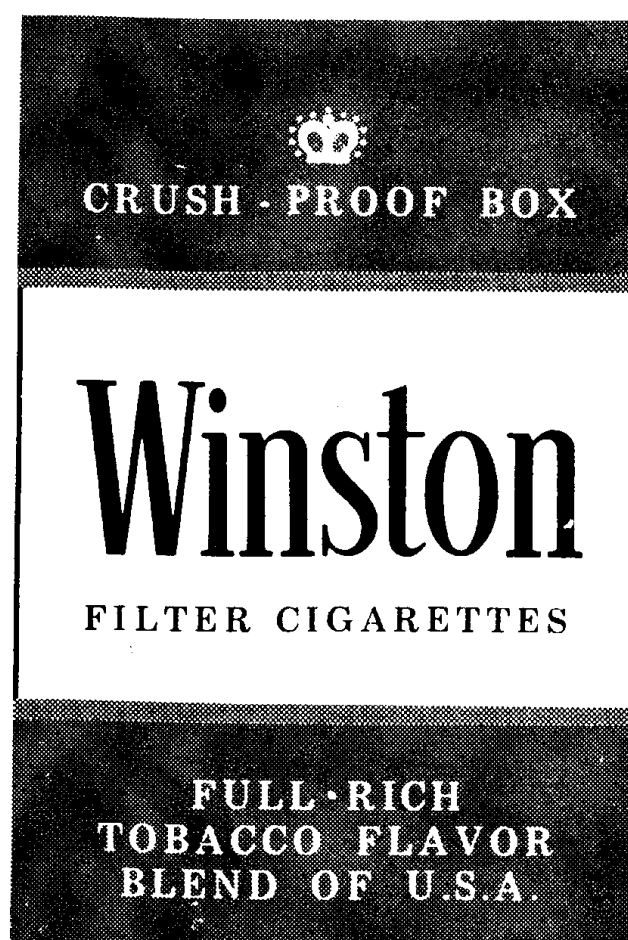
Weekeinde-verkeer

ORANJESTAD. — De verkeerspolitie behandelde in het weekeinde 23 aanrijdingen, waarvan de totale schade 17.870 gulden bedroeg. Het aantal gewonde personen bedroeg vier. De zwaarste klap vond plaats op een naamloze weg door Brazil, waarbij een personenauto en twee lichtmasten betrokken waren. De bestuurder werd met diverse verwondingen in het hospitaal opgenomen. Hij verklaarde voor een andere auto te hebben moeten uitwijken, waarna hij de macht over het stuur verloor. De aangerichte schade bedroeg 3.500 gulden.

SAN NICOLAS. — In de "AA"-klasse baseballcompetitie behaalde Marlboro vrijdagavond een 8-0 "shut out"-zege op Budweiser. Voor de wedstrijd stonden beide teams gelijk op de tweede plaats, elk met elf gewonnen en vijf verloren partijen, zodat de Marlboro-zege inhield dat de sigarettenploeg thans alleen op de tweede plaats overblijft, achter koploper Pepsi Cola. Marlboro opende met twee runs in de eerste inning, gevolgd door vier anderen in de zevende, terwijl de twee laatste runs gemaakt werden in de achtste en negende inning. Sterwerper Elias Kock zorgde ervoor dat de vierploeg niet verder kwam dan twee honkslagen en geen enkele run. De eerste klap van de avond was een driehonkslag van Marlboro's Richard Simon in de zevende inning. Alex Falconi was de beste slagman voor Marlboro met drie hits in vijf slagbeurtten; en Fritz Romney voor Budweiser met twee hits in drie beurtten. In deze wedstrijd zond chief umpire Wally Mohamed de twee Budweiser-spelers, werper Marco Werleman en tweede honkman Buchin Willems, van het veld. Werleman omdat hij Marlboro's slagman Richard Williams opzettelijk met de bal sloeg en Willems omdat hij het niet eens was met deze beslissing en de chief umpire voor "payaso" uitmaakte. De wedstrijd verliep met acht runs, elf hits en twee veldfouten voor Marlboro en geen enkele run. Twee hits en drie veldfouten voor Budweiser. Sam Jacobs, die de wedstrijd begon, verloor voor Budweiser. De "AA"-klasse competitie wordt vanavond in het Wilhelminastadion voortgezet met de wedstrijd Aruba Caribbean hotel tegen Marlboro. Bij de foto's: (boven) bereikt Marlboro's Richard Simon het derde honk na zijn driehonkslag, en op de andere foto is Fritz Romney van Budweiser "safe" op het tweede honk.

Winston Filter

nú f.1- per pakje



DA'S PAS GOED!



TEGUCIGALPA. — Geruchten doen de ronde dat vierhonderd Hondurese campesinos de wijk hebben genomen naar Nicaragua om zich daar te voegen bij de Sandinistische guerrilla-groep. Vliegtuigen van beide landen zouden verkenningsvluchten uitvoeren om verdere emigratie te voorkomen. *****

CARACAS — Ongeveer vijf miljoen dollarschade is aangericht in zuidwest Venezuela als gevolg van overstromingen. Vijfhonderd mensen zijn door deze overstromingen van de buitenwereld geïsoleerd.

TEGUCIGALPA — De staatshoofden van Honduras en El Salvador hebben een ontmoeting met elkaar gehad in de grensstreek tussen beide landen. Er is niets bekend gemaakt over het besprokene. Wel moet er gesproken zijn over de noodzaak tot een vredesverdrag tussen beide landen.

PANAMA-STAD — De Panamese regeringsleider generaal Omar Torrijos heeft een spoedvergadering bijeengeroepen van zijn regering om te praten over de moeilijke situatie, waarin het overleg over de kanaalkwestie is komen te verkeren. Zoals bekend heeft het Amerikaanse huis van afgevaardigden geen geld beschikbaar willen stellen voor het verdere overleg.

QUITO — Zeker acht mensen zijn overleden en veertig anderen zijn ziek geworden na een massale vergiftiging in Uruguay nadat men gegeten had van uit Peru ingevoerd malsmeel, waarmee zogenaamde tortilla's waren bereid. Gezondheidsautoriteiten spraken de veronderstelling uit, dat het meel vergiftigd was doordat op de betrokken landerijen een insecticide is gebruikt van een veel te zware omvang. *****

BOGOTA — De Colombiaanse organisatie van industriëlen heeft aangedrongen op een wijziging van de bepalingen van het Andes-pact ten aanzien van de buitenlandse investeringen. Dit is in het belang van Colombia, zo meent men. Chili heeft al geruime tijd aangedrongen op een wijziging van dit artikel. *****

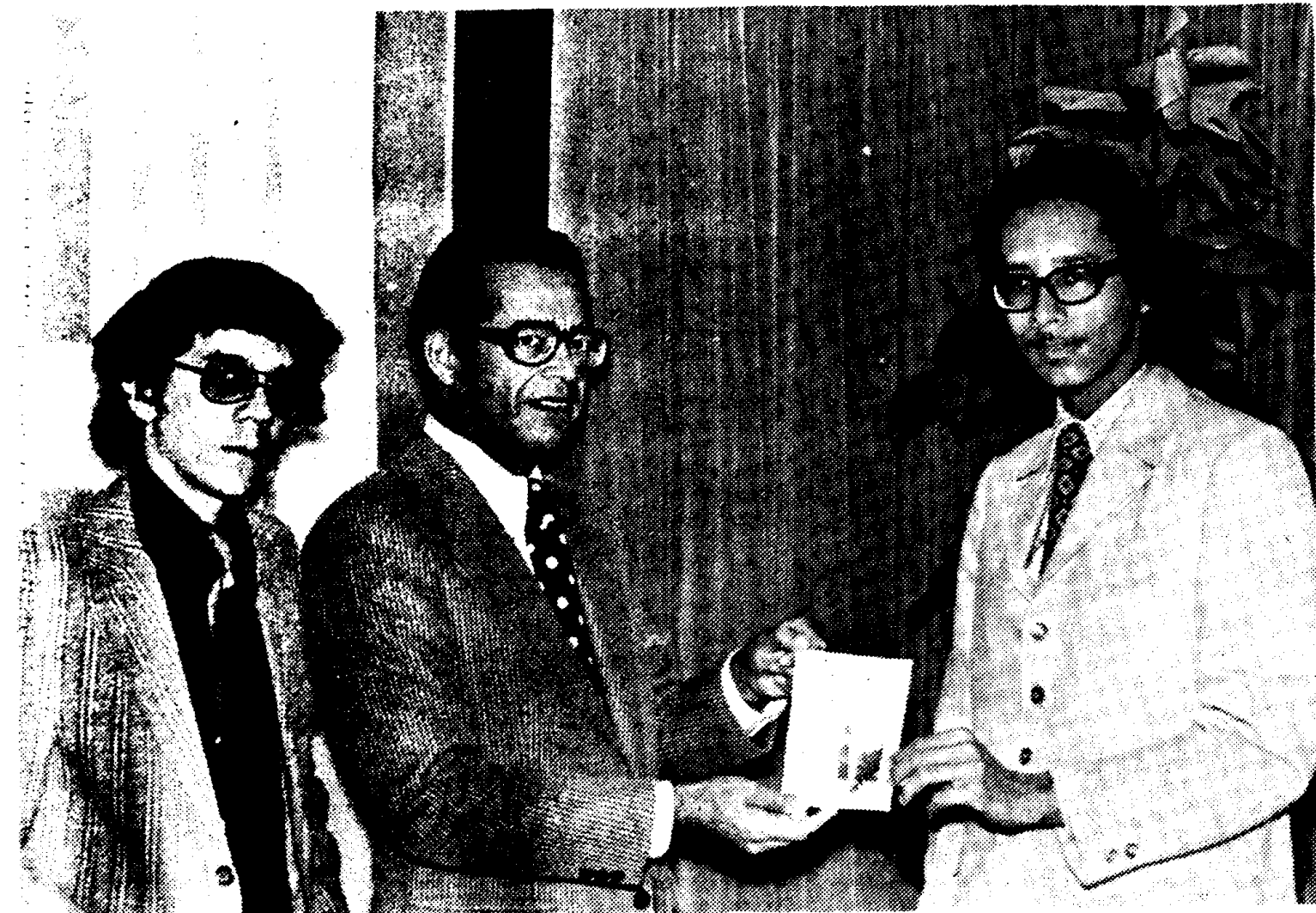


Opleiding

praktijkdiploma programmeren B.A.I.

Aanvang 19 augustus.

Inlichtingen: telefoon 79280 tussen 7 en 9 p.m. van 15 t/m 21 juli.



Emile Maduro (Felipe II) vangt bot bij autoploeg

Willie Pieters houdt Ford voor 2e maal in "running"

WILLEMSTAD. — De play-off om het baseballkampioenschap van Curaçao tussen Felipe II en Ford Royal Scorpions kende gisteravond met de vierde en voorlaatste wedstrijd een hoogtepunt. Met de rug tegen de muur slaagde Ford erin middels een zege van 8-4 de serie gelijk te trekken. De „muur” heeft er eigenlijk niet gestaan, omdat Ford reeds na drie innings op een veilige voorsprong van 6-1 stond. Een volgepakt stadion (tribunes en staanplaatsen) was getuige hoe de autoploeg het fenomeen Emile Maduro als pitcher binnen de kortste keren ontmaskerde. Willie Pieters bleek aan de andere kant wederom een sta-in-de-weg voor Felipe II dat aan slag niet verder kwam dan zes hits, goed voor één run; de overige drie waren „unearned”. Met de zege van Pieters — zijn tweede in deze playoff — kreeg het moreel van Ford een geweldige „push”; in het kamp van de autoploeg is het optimisme met betrekking tot de laatste wedstrijd welke vanavond plaats vindt, dan ook hoog. Het is vrijwel zeker dat Willie Pieters andermaal het werperswerk voor Ford zal verrichten, terwijl manager Chicho Jesurun van Felipe II hoogstwaarschijnlijk Antonio Keller met deze zware taak belast.

3-0; 8) Reginald Wilsoe (tweede honk) 3-1; 9) Elvin Anastatia (catcher) 3-1.

FELIPE II: 1) Richenel Daal (kortestop) 5-0; 2) Ronald Thomas (centerfield) 3-1; 3) Glen Felida (rightfield) 3-1; 4) Cedric Kirindongo (derde honk) 3-1; 5) Edgar Holman (catcher) 4-1; 6) Humphrey Lourens (eerste honk) 1-0; 7) Johnny Alberto (leftfield) 3-0; 8) Ushley Kirindongo (tweede honk) 3-1; 9) Emile Maduro (pitcher) 0-0; 10) Payo Hooi (pitcher) 2-0; 11) Nelson Gutierrez (pitcher) 0-0; 12) Marcel Felipe (eerste honk) 0-0; 13) Antonio Keller (pinchhitter) 1-1;

Bridgenieuws

WILLEMSTAD. — Afgelopen vrijdag 11 juli werd door de bridgeclub Corsow de eerste zitting van het zgn. „Thuisblijverstoernooi” gespeeld. Dit toernooi bestaat uit 3 zittingen. De resultaten van de twee beste wedstrijden, gelden voor het eindklassement. Er namen 16 paren deel en de uitslag was:

1. Echtpaar Knaap 61,22 procent; 2. Heren Boutmij en Pije 58,87 pCt.; 3. Heren Neele Couperus 56,63 pCt.; 4. Mevr. Heuvel Heer v.d. Pol 56,63 pCt.; 5. Heren Best Mercera 55,87 pCt.; 6. Echtpaar Schnog 55,87 pCt.; 7. Mevr. Bergama Heer Kleinveld 51,02 pCt.; 8. Echtpaar Verdonk 49,23 pCt.; 9. Echtpaar Meiboom 46,43 pCt.; 10. Echtpaar Oenes 46,43 pCt.; 11. Echtpaar van Meijeren 46,92 pCt.; 12. Echtpaar Oelrich 44,64 pCt.; 13. Echtpaar Maas 44,39 pCt.; 14. Heren Hage Roerhorst 43,11 pCt.; 15. Echtpaar Mebius 42,86 pCt.; 16. Echtpaar van Elburg 41,07 pCt.

Er waren 2 prijzen als inzet; voor de best geklasseerde en degene, die 52 pCt. of het dichtst daarbij speelde. De prijzen werden derhalve gewonnen door het echtpaar Knaap en Meve, Bergama en de Heer Kleinveld. AS. Vrijdag wordt de 2e zitting gespeeld van dit toernooi. Aanvang 20.00 uur.

Thevenet wint 16e etappe

SERRE CHEVALIER. — De uitslag van de 16e etappe, van PRA Loup naar Serre Chevalier over 107 kilometer, is:

1. Thevenet (Fra-de Muer) 107 kilometer in 3 uur, 16 minuten en 17 seconden, 2. Merckx (Bel-Lelanguie) op 2,22, 3. Gimondi (Ita-Ferretti) z.t., 4. Zetemelk (Ned-Caput) z.t., 5. Van Impe (Bel-Stabinski) z.t., 6. Romero (Fra-Lapebie) z.t., 7. Lopez-Carril (Spa-Barrutia) z.t., 8. Galdos (Spa-Barrutia) z.t., 9. Janssens (Bel-Lelanguie) z.t.

Viering Curacao-dag door BC Buena Vista

WILLEMSTAD. — Het Buurtcentrum Buena Vista organiseert van 20 tot en met 26 juli een viering van Curacaodag. Dit gebeurt in het kader van de activiteiten om de onder het Curaçaose volk levende talenten op de voorgrond te brengen. Het motto voor deze viering is: Laten we onze dag eensgezind vieren, laten we onze cultuur stimuleren. De organisatoren hopen, dat de viering ditmaal nog meer bezocht zal worden dan verleden jaar.

Het programma ziet er als volgt uit: zondagmiddag vijf uur: opening met muzikale begeleiding van een fanfare, een kerkdienst en een geschiedenisverhaal door Eddy Pietersz evenals een show van oude Curaçaose dansen met medewerking van de dansgroep Le Marquize en

Tipico Santa Rosa; Curaçaose hapjes en Curaçaose lieder worden op die dag te koop aangeboden; maandag 21 juli: culturele avond om acht uur, met sluiting om tien uur; er zal een film over de geschiedenis van Curaçao vertoond worden; op het programma staat ook een folkloristische show met onder meer een presentatie van oude Curaçaose klederdrachten; dinsdagavond vanaf half acht tot half elf: forum-bijeenkomst over Onafhankelijkheid, wat de betekenis ervan is en hoe men daar tegenaan moet kijken vanuit socio-economisch standpunt; er bestaat gelegenheid tot het stellen van vragen; woensdagavond vanaf half acht tot half elf: expositie van handarbeid-artikelen; van schilderwerk opstellen van de jeugd; voor de muziek zorgt Tipico Santa Rosa; vrijdagavond vanaf half acht tot negen uur: tambu-dansen en voordrachten door verschillende Curaçaose artiesten; Boeboe Romano vertelt oude verhalen; muzikale medewerking wordt verleend door een fanfare; zaterdag 27 juli: om acht uur 's avonds begin van een avondvullend programma van folkloristische shows; dansen, voordrachten, prijsuitreiking, dansen op caha di orgen-muziek en verder feestvieren tot in de vroege zondagmorgen.

Een der onderdelen van het programma is een teken- en schilderwedstrijd voor de jeugd van Buena Vista, waaraan de scholen medewerking verlenen; de tekenwedstrijd is bedoeld voor de jeugd van de eerste tot en met de vierde klas en verder is er een opstelwedstrijd voor de vijfde- en zesdeklassers. Onderwerp is: de geschiedenis van Curaçao. De bedoeling is de geschiedkennis van de jeugd zo te stimuleren. Er zijn twaalf prijzen beschikbaar gesteld.

* Op Sicilë is een officier van politie aangehouden omdat hij uit de brandkast in zijn bureau 380.000 lire had gestolen.



JONES (nr 4) na zijn homerun in de derde inning.

Mogelijke deelname Haiti, Costa Rica en Colombia

Internationaal voetbaltoernooi hoogtepunt 10e lustrum SUBT



DE FEESTCOMMISSIE van SUBT met in het midden de heer Petrus v.d. Veen voorzitter van SUBT

WILLEMSTAD. — De viering van het vijftig-jarig bestaan van SUBT kent in de periode van 6 op 14 september zijn hoogtepunt met een internationaal voetbaltoernooi waarvoor zijn uitgenodigd de kampioenen van Haiti (Racing), Costa Rica (Alajance) en Colombia (Independiente). Dit werd gistermiddag tijdens een persconferentie door de feestcommissie meegedeeld. In dit toernooi spelen uiteraard ook de baricas geel mee. Viermaal wordt gevoetbald in het SUBT-stadion (zaterdag 4 september opening, zondag 7, zaterdag 13 en zondag 14 september), terwijl het Rif tweemaal (dinsdag 9 en donderdag 11 september) gebruikt wordt.

Rond de viering van zijn tiende lustrum heeft SUBT een feestprogramma van bijna een maand gewoven waarin verschillende activiteiten voorkomen. De totale kosten van deze opzet worden geraamd op f. 85.000,— welke men deels door het organiseren van fundraisingavonden, verloop van propagandamateriaal (gimmicks, vlaggetjes, stickers, shirts, vaandels) wil opvangen. In deze periode zal SUBT ook officieel de „barica geel” als mascotte introduceren. Dit als blijk van waardering tegenover het voetbalminnend publiek dat SUBT altijd met

deze vogel (barica geel) identificeerde. Een gimmick van de barica geel zal te zijner tijd op de eretribune in het stadion te Kintjan geplaatst worden.

Het programma omvat: 23 augustus... kranstegging bij het graf van wijlen de heer Ada Virginie die twee jaar geleden op tragische wijze de dood vond. 24 Augustus... half uurtje met „Aki Kitoko” (TeleCuraçao), een programma geheel verzorgd door dames. Programma „Comber-sando riba deporte” via de Curom. Onthulling plakkaat in stadion Vredenberg ter ere van oprichters en ereleden. 27 Augustus... Sportprogramma van een uur over „50 jaar SUBT” in programma „Cultuur en Opvoeding”, dit programma wordt gebracht door de heren Tula Jesurun en Robby Visser. 29 Augustus... SUBT in de „Show di Job” via TeleCuraçao. 1 September... SUBT in „Noticiero Deportivo Shell” via TeleCuraçao. 2 September... „Pile-In” in Drive-In ten bate van SUBT: twee voorstellingen, om zeven en negen uur. 5 September... Modeshow/dansant in Flamboyant Sands Hotel. Modeshow (in geelblauw) verzorgd door Harry's Modtlique. 6-14 September... Internationaal voetbal. 10 September... Cultureel avond gebracht door Eddie Pieters Heyligier in Centro Pro Arte, met medewerking van verschillende folkloristische groepen. 15 September... Afscheid van gasten. 17 September (SUBT's oprichtingsdag)... Pontificale mis in de katedraal van

Pietermaai; hierna volgt een receptie. 21 September... Barbeque/dansant in Hoffi Agustín te Ronde Klip met Tipico Sta Rosa (kaarten à f. 12,50 verkrijgbaar bij leden van het bestuur en de feestcommissie).

Tot zover het voorlopig feestprogramma van SUBT. In vermelde periode zal tevens een speciale krant (4 pagina's) in 10 afleveringen uitgegeven worden. Deze SUBT-krant onder redactie van de heer Visser gaat een kwartje per stuk kosten. Ook de jeugd zal bij de viering van SUBT's tiende lustrum betrokken worden; dit o.a. in de vorm van een voetbaltoernooi. SUBT reist overigens op 15 en 17 augustus naar Aruba af, waar tegen Bubali en een selectie van SCA/Dep. Nacional gespeeld wordt.

WILLEMSTAD. — Voor een bliksembezoek kwam zaterdag ex-Miss World-1955 Suzanna Duijm op Curaçao aan. De volgende dag zou zij doorreizen naar Aruba. Suzanna was eigenlijk uitgenodigd als eregaste op het „verkiezingsfeest” van Miss Curaçao 1975 dat onlangs in het Holiday Inn werd gehouden. Zij kon echter wegens ziekte niet aanwezig zijn en zou later van de uitnodiging gebruik maken wat zij zaterdag deed. Zo te zien op de foto — de ex-Miss moet toch de verkeerde kant van de 35 al hebben bereikt — heeft zij de tand des tijds goed doorstaan.

Beslissing valt vanavond

Reeds in de eerste inning was duidelijk dat Emile Maduro, flink uitgerust voor deze wedstrijd, het hard te verduren zou krijgen. „Lead-off-man”: Marcel Brightha opende met een hit in centerfield, en ging uit toen Koeiman in de combinatie 1-4 sloeg. Koeiman stal het tweede honk en werd binnengehaald met een triple van Andres Jones. Willie Pieters tekende tenslotte met een sacrifice fly in left die bijna over de hekken ging, het tweede punt voor zijn ploeg aan.

Ook Felipe II kwam in zijn tweede slagbeurt tot scoren. Nadat Daal op drieslag was uitgeschakeld, gaf Pieters achter mekaar twee vrije lopen aan Thomas en Felida. Fords sterwerper leek van zijn voetstuk te vallen, doch hij herstelde zich bijtijds./ C. Kirindongo ging strike-out, waarna Holman doorkwam met een hit; Thomas tekende zo het eerste punt voor Felipe II aan.

Emile Maduro werd in de derde inning voorgoed naar het spelersbankje gestuurd door Ford dat elf maal aan slag kwam. Jones, die de slagbeurt opende, nam een fastball zwaar op het slaghoofd en deponeerde de bal over de doelpalen in leftcenter: homerun. Maduro wist twee man uit te krijgen, doch werd daarna volkomen „wild”: drie base on balls, gevolgd door een hit van Marcel Brightha bleken goed voor nog drie runs: 6-1. Toen Emile zijn vierde vrije loop gaf, werd hij vervangen door „Payo” Hooi, die Jones met een korte fly bedwong.

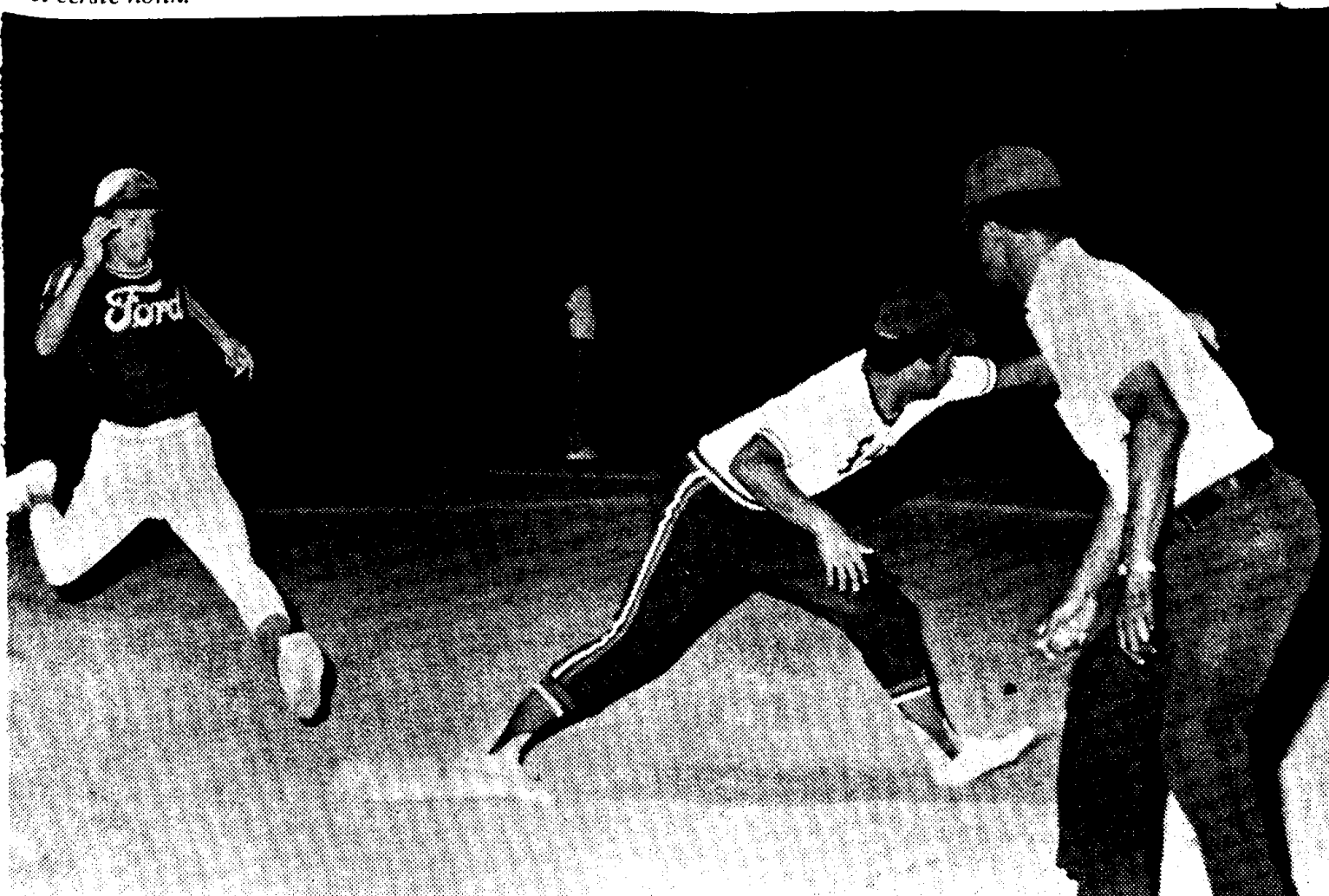
Vijf innings lag hield Hooi met zijn fastballs het Ford-offensief in bedwang. Veel ruggesteun kreeg hij evenwel niet van zijn ploeg dat aan slag het antwoord schuldig bleef tegen de goed pitchende Pieters. Dankzij veldfouten van Wilsoe en R. Anastatia kwam de brandyploeg in de zeste en zevende inning driemaal tot scoren. „Payo” Hooi die verdienstelijk pitcherswek verrichtte, kon het in de achtste slagbeurt niet meer bolwerken en werd vervangen door Gutierrez. In de inning kwam Ford nog tweemaal tot scoren.

De bozscore van de wedstrijd was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	R	H	E
Ford	2	0	4	0	0	0	2	8	8	2	
Felipe II	1	0	0	0	2	1	0	4	6	3	

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten waren:
FORD: 1) Marcel Brightha (rightfield) 4-2; 2) Harold Koeiman (derde honk) 4-0; 3) Andres Jones (centerfield) 4-2; 4) Willie Pieters (pitcher) 4-1; 5) Carlos Rosales (leftfield) 3-1; 6) Melvin Rozendaal (eerst honk) 3-0; 7) Rudy Anastatia (kortestop)

MELVIN ROZENDAAL gaat uit op het eerste honk.



KIJK UIT NAAR KUB A.S. VRIJDAG

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

f. 3,50

tot **10** woorden.

elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

AUSTIN SPRITE '69 i.z.g.s. f. 2.200,-, eventuele financiering mogelijk. St. Michielsweg 15, tel. 82011.

DODGE STATIONWAGEN 1971 f. 2.700,-, Fiat 1969 f. 1.300,-, Datsun 1970 f. 1.800,-, Tel. 81450, Bahamasweg 44.

MERCURY SPORT Coupé Hard-top, tinted glass vinyl roof, radio, bouwjaar '69. Tel. 12600-141, tel. 37287.

TOYOTA 1968 in goede staat, complete dukast. Tel. 43634.

M.A.V.O.-BOEKEN 2de klas (avond M.A.V.O.) Tel. 24756 na 8.00 p.m.

VW 1300 jaar 1970. Tel. 79246.

JAVELIN SST 1970. Kinkiniweg 2, tel. 79969.

WANDMEUBEL, bandrecorder, kinderledikante en een vouwtafel. Brammeweg 12, Steenrijk.

V.W. 1300 i.z.g.s. f. 1.450,-. Tel. 9-4480, Bosweg 12 (tussen 5-7 uur).

AUTO M.G.B. 1972, Honda PC 50 1974, zitkamer. Van Gentlaan no. 9, tel. 43731.

LAATSTE KANS: ijeren 2 pers. bedkast f. 20,-; babyzitzje f. 750. Rameraldweg 52.

DATSUN 1800 f. 1.971,-. Krasjenhofstraat 38.

BOOT 16 FT. met glas met nieuwe buitenboordmotor 60 pk met trailer. Vraagprijs f. 5.250,-. Tel. 36959, na 18 uur.

Voor de vakantie BARBEQUES SETS

* Voor een heerlijke "A la parrilla" thuis!

Henky's
STRADA

AGENCIA GORDITO

PIETERMAAIPLEIN

No. 13 - Tel. 12442

y 12443

A CABA DI RECIBI

"BACH -

TROMPET"

CHARLES-JOURDAN
gedroten en open schoenen van de ALLERLAATSTE KREATIES

CUPIDO

Ziekertjes

TE HUUR AANGEBODEN WINKEL/OPSLAGRUIMTE

IN CENTRO COMERCIAL ANTILIA

Tel. na 8 uur 82288

Brieven onder no. 1732 Amigos di Curacao.

TE KOOP

WOONHUIS

op eigendomsgrond met 4 slaapkamers, 3 badkamers, keuken, woon/zitkamer, grote overdekte voor- en achterpoort. Mooi uitzicht op Nieuwe Haven en omgeving.

Inlichtingen telefoon 11065 of 25241

end of July. Call: 5779, Thursday or Friday 9-12 a.m.

WEGENS VERTREK: Datsun 1200 Coupé 1972. Tel. 1737.

DODGE DART 270, 2-deurs hard-top in zeer goede staat. Beatrixstraat 33, tel. 3836.

AIRCO 9000 BTU, ijskast Singer. Tel. 1860, Nieuwstraat 46.

TOYOTA PICKUP bilux 1974, 11 mnd oud i.z.g.s. Tafelbergweg 11, tel. 5932.

AKAI TAPE X 355 recorder 4 track f. 350,-; sirco Carrier 19.000 BTU white French Provincial 5 yrs f. 200,-; Carrier 9.500 BTU 2 yrs f. 350,-; Beige French Provincial National 10.000 BTU 18 months old f. 400,-. Tel. 9-3536.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

GEM. HUIS. Tanki Leendert vanaf eind juli tot medio december 1975. Informatie: tel. 4639.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

HUIS VOOR 2 personen. Tel. 1643 (kantooruren), of St Cruz 40-A.

PERSENEEL GEVRAAGD ARUBA

DIENSTMEISJE voor iedere dag. Contact Croes, tel. 5538 of 5534.

WANTED LIVE-IN maid. Apply: Saturday July 19th 9 o'clock a.m. Boerhaavestraat 47, O'stad.

TE HUUR GEVRAAGD BONAIRE

(WEEKEND) HUIS voor 17-7 t/m 24-7-75. Tel. 12251 (Curacao).

Wij kunnen U bijzonder, leuke

meisjesjurken

bieden tegen sterk concurrerende prijzen.



Prachtige modellen en aparte dessins.

La Aurora n.v.

CINE-RIO

DINSDAG 15 OM 8.00 N.M.

Een griezelige film, in KLEUREN met: HELEN HARP CESAR BURNER "TOMBS OF THE BLIND DEAD" (WRAAK DER LEVENDE DODEN)

Engels, met Hollandse tekst. ENTREE: Fls. 1,00 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 16 OM 8.00 N.M. "ROTARY - KICKS"

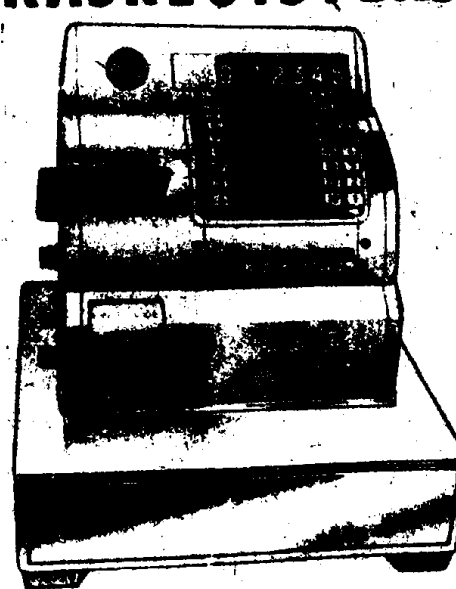
AVIS

Rent-A-Car

TELEFOON 55700



KASREGISTERS



Vertegenwoordiger:

ROKU OFFICE SUPPLY

Gaitoweg 3

Tel. 35332-37949

WEST-END

DINSDAG 7 & 9 P.M.

De sensationele Chinese film "WAY OF THE TIGER" TANG LONG - ON YANG JONG Hij verdedigde zich met karate tegen zijn vijanden. f. 2,- - f. 1,25 Chinee, Engelse tekst BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA

HEDEN DINSDAG 15 JULI OM 7.15 & 9.15 N.M.

M.G.M. presenteert een van de mooiste en spannendste films aller tijden, in CINEMASCOPE - KLEUREN.

AVA GARDNER - ROBERT TAYLOR - MEL FERRER in: "KNIGHTS OF THE ROUND TABLE" (LOS CABALLEROS DEL REY ARTURO) In het Engels, met Spaanse tekst, id KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,00 - Fls. 1,25 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 16 OM 7.15 & 9.15 N.M.

PREMIERE... PREMIERE...

ANA MARIA - PIER ANGELI in:

"IN THE FOLDS OF THE FLESH" (EN LOS PLIEGUES DE LA CARNE)

ROXY

HEDEN DINSDAG 15 JULI OM 7.00 & 9.00 N.M.

GRAF DRACULA... herleeft en hervat zijn perverse misdaden. "S WERELDS BLOEDDORSTIGE VAMPIER"

WILLIAM MARSHALL - PAM GRIER (COFFY)

"SCREAM BLACULA SCREAM" (GRITA BLACULA GRITA)

In het Engels, met Spaanse tekst, id KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,00 - Fls. 1,25 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

RICHARD HARRISON - LUIS DAVILA in:

"HOT DIAMONDS" (VOOR EEN HANDVOL DIAMANTEN)

DRIVE-IN

HEDEN DINSDAG 15 JULI OM 8.00 N.M.

"LET OP DE AANVANGSTIJD"

20TH. CENTURY FOX presenteert de populairste film aller tijden, verfilmd in KLEUREN, met:

JULIE ANDREWS - CHRISTOPHER PLUMMER - ELEANOR PARKER

RODGERS - HAMMERSTEIN'S

THE SOUND OF MUSIC

ROBERT WISE

ALAN ANDREWS - CHRISTOPHER PLUMMER

RICHARD HAYDN - ELEANOR PARKER

"LA NOVICIA REBELDE"

In het Engels, met Spaanse tekst, id KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,00 VOLWASSENEN EN KINDEREN.

WOENSDAG 16 OM 7.15 & 9.15 N.M.

PREMIERE... PREMIERE...

JEAN PAUL BELMONDO - MIA FARROW in:

"D R - POPAUL"

(OOK MET ANDERMANS VROUW IS HET GOED VRIJEN)

In het Frans met Hollandse tekst, id KLEUREN.

Nu in het winkelcentrum Promenade

FOTO STUDIO TRAMM

Tel. 35111

Voor:

pasfoto's huwelijks reportages - portretten - commerciële fotografie... en kwaliteit!

Open van: 8.30 - 12.30 uur

Open van: 14.30 - 18.30 uur.

BRINDIS

LO SALI E SIMAN AKI!

DAMES en TIENERS

Wij ontvingen bijzonder mooie en elegante

MIDI JURKEN en DAMES BLOUSES

UIT FRANKRIJK: van Jean Claren en Marie Louise

UIT ITALIE: Creazione Valentina en Paolo Priso

UIT ISRAEL: van Gidion Oberson

Uitgeverij in de beste kwaliteiten zoals

Vaile - Borden - Jersey - Flanel - katoen.

Tevens pas ontvingen:

LANGE TWINJURKEN

MATERNITY BLOUSES en SLACKS

TWEDELIGE JURKEN

DAMESJURKEN T/M MATEN 24 1/2

CASA LEON

Bredastraat 98 (U) - Tel.: 24815 - 25598

In onze administratie is er plaatsing mogelijk voor een

SECRETAIRE/SECRETARIS

Vereisten:

1. zeer accuraat kunnen werken
2. type-diploma
3. enige boekhoudkundige ervaring
4. correspondentie Nederlands/Engels strekt tot aanbeveling
5. bereidheid zich te bekwamen in vakbondswerk.

Geboden wordt goede salariering en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten vóór 24 juli a.s. aan het bestuur van de C.B.V., Schouwburgweg 44, waarna er een gesprek zal volgen.

WANTED

FURNISHED

HOUSE

or

APARTMENT

to rent for minimum of 1 year.

Telephone 12411 office hours.

RADAR PARABOLIC

STEREO CENTER

Bij aankoop krijgt U mee in de

grandiose campagne met als eerste

prijs een 26" colour T.V. en tweede

prijs een 25" black & white T.V.

SANSUI

2-CHANNEL STEREO RECEIVERS

The Artisans of the Sound Line

Colleen Audio Supplies

Gomezplein 3 Phone 12125

Ons architectenburo zoekt voor het zelfstandig uitwerken en begeleiden van projecten van verschillende aard twee medewerkers:

een HTS'er

een MTS'er

Als U hiervoor belangstelling heeft kunt U ons bereiken tel. 12644 Aruba tel. 2980

technisch advies

architekten - ing.

TE KOOP

groot deposito

op eigendomsgrond, 1500 m2.

Goed gelegen.

Inlichtingen: telefoon 11065 of 25421

Wij hebben een bijzonder mooie collectie

BADPAKKEN en BIKINI'S

LANGE DUSTERS, KATOENEN PANTIES

FANTASIE JUWELEN EN ZAKDOEKJES

bij **BOUTIQUE**

Caracasbaaiweg

Misschien wist U het niet, maar

spanish water resort nv

Pietermaai 92

Curacao, Neth. Antilles

Phone 13044

kan U reeds vanaf

f. 13,50 per m2

PERCELEN GROND leveren

JAN SOFAT

* badstrand reeds opgemeten

* infrastructuur (toelevering aanwezig)

* prachtig uitzicht

* goede geparkeerde wegen

* ideale ligging

* dicht bij het Spaanse Water slechts 10 minuten rijden van de stad

* overrijpingsaanbieding aanwezig

Landbouw-mogelijkheden op Bonaire:

Menselijke en dierlijke parasieten zijn fnuikend voor elk initiatief

KRALENDIJK — Het is vreemd te lezen in het rapport van Plan D-2 dat er op Bonaire ongeveer 5600 ha goede landbouwgrond braak ligt, waarvan 143 ha met zeer goede eigenschappen. De Amigoe is eens op onderzoek uitgegaan naar de oorzaken die er aan ten grondslag liggen dat men niet echt landbouwmind is in Bonaire. Vooral als men daarbij in ogenschouw neemt de vele problemen, die de mensen ondervinden om aan een goed stukje fruit te komen en de prijzen die men er momenteel voor moeten betalen. Het blijkt, dat er geen enkele minachting bestaat voor het uitoefenen van land- en tuinbouw. De werkelijke problemen liggen geheel en al in het praktische vlak. Op de eerste plaats het wantrouwen ten opzichte van elkaars werkelijke goede bedoelingen. Er vinden momenteel in bepaalde kunuku's experimenten plaats, waar men de ligging gekiem moet houden, aangezien de dieven op Bonaire altijd op de loer liggen. Deze mensen investeren meer energie in negatieve dan in positieve zin. Want om te gaan stelen of stropen in de kunuku's, daar is men in geen enkel opzicht te lui voor en ontwikkelt men de meest vernuftige initiatieven.

Deze parasieten zijn er een belangrijke oorzaak van dat men voor een serieuze aanpak van de land- en tuinbouw terugdeinst.

Om deze redenen ook vereist het tegengaan van dergelijke praktijken een goede bescherming van land en goed. Dit is zeer kostenintensief. En dit is een doorslaggevende factor: de meeste eigenaars van een kunuku zijn financieel niet draagkrachtig genoeg

om zich de luxe van een volmaakte omheining te permitteren. Toch ziet men op vele plaatsen het oude systeem van de cadushi-beplanting rond het eigen terrein verdwijnen en plaats maken voor rasterwerk, maar toch is dit nog niet ideaal. Want daar is ook nog de plaag van de loslopende geiten. Daar is al teveel over geschreven. De geit is het spookbeeld

KRALENDIJK. — Vrijdagmiddag werd officieel door het nieuwe bestuurscollege een actie begonnen om Bonaire schoon te houden. In aanwezigheid van de gezaghebber Alfred St Jago, gedeputeerde Papa Statia en Elias Bernabela, hoofd D.O.W. M. Martis en het hoofd van de Reinigingsdienst Silberie werd een speciaal ontworpen bord geplaatst met het vriendelijke verzoek afval in de drum te gooien. Het bord heeft er precies anderhalve dag gestaan. Overblijfselen van het bord vonden we in de knoekoe hier en daar verspreid. De drum lag enkele meters verder onderste boven. Door de Reinigingsdienst is vrijdag de gehele dag gewerkt om de plaats voor het Oranje Theater weer enigszins toonbaar te maken. Het ligt in de bedoeling dat er nog verschillende borden op Bonaire geplaatst worden. Het is wel ontmoedigend te weten dat er met deze borden hetzelfde kan gebeuren als met het bord in Antriol. Hopelijk zullen degenen die dit gemeenschapsbezit vernield hebben, spoedig door de politie gepakt worden. Bij de foto's: hoe de actie keurig begon en wat er van deze eerste poging overbleef.

voor de land- en tuinbouwenhoust. De aard van onze geiten op Bonaire komt overeen met die van de eerdergenoemde menselijke parasieten. Deze loslopende geiten hebben geen enkele attractieve waarde en de toeristen zullen er niet voor komen, maar er ook niet voor wegblijven. De bevolking is er echter inert geworden en reageert zelfs niet meer aangezien niemand het kwaad serieus neemt of wil nemen. Toch geloven wij dat als de land- en tuinbouw gemeengoed moet en zal worden, dit het eerste en grootste probleem is dat aangepakt dient te worden.

We hebben prachtige wetten, die pure letters zijn gebleven. De wetgevendende en uitvoerende macht kunnen het niet aan of durven het niet aan. "Every goat is a vote" heeft nog al te zeer in het volk. Men heeft in dit opzicht een naar soort liberalisme aangekweekt die onnoemelijk veel schade en frustraties heeft aangericht. Misschien zullen er commissies in het leven geroepen worden om dat probleem metterdaad aan te pakken. De geitenteelt kan in deze tijd niet meer lonend zijn en als hobby is ze uit den boze, aangezien

er meer nadelen dan voordelen aan vast zitten. We kunnen in deze tijd gerust stellen dat degeene die voorstander is voor het toestaan van loslopende geiten a-sociaal is en onzindelijk denkt. In Israël waar de land- en tuinbouw floreert worden de loslopende geiten onmiddellijk afgehaald. Daar kent men wel de hoeders van geiten en schapen, maar op niet-bebouwde percelen en altijd onder toezicht. In Nederland liggen de geiten aan kettingen en kunnen geen enkele schade aan de gewassen toebrengen. En stelt U voor juls in Nederland is er een overvloed aan groen. En hier knoeien we maar raak in dit opzicht waar de kale rotsen hoogtij vieren.

Onze gemeenschap moet land- en tuinbouw minded gemaakt worden, maar dan moeten we in concreto ook de voorbereidingen hiertoe treffen. We hebben al te lang het standpunt gehuldigd van "laissez faire laissez

aller". Als we spreken over onafhankelijkheid, dan moeten we beginnen de werkelijke problemen in onze eigen regio onder de ogen te gaan zien en aan een oplossing gaan werken. Zoniet dan blijven we met boogkleppen rondlopen en neemt niemand ons nog serieus, wanneer we over het bevorderen van land- en tuinbouw spreken. Het zal een testcase worden voor de gemeenschap in het algemeen en voor de bestuurders in het bijzonder. Bestuurscollege en Eilandsraad of men bereid is om ogenschijnlijk onsympathieke beslissingen nemen, die voor de toekomst zonder twijfel een zegen zullen zijn voor de gehele bevolking. Zo zal plan D-2 niet voor niets een inventarisatie hebben gemaakt ten aanzien van de mogelijkheden in de land- en tuinbouwsector met de aanbeveling: een verbeteringsschema voor de kleinveeteelt, want daar komt het boven geschreven artikel op neer.

Hotel Bonaire
BONAIRE
P.O. BOX 66
NETHERLANDS ANTILLES
CABLE: HOBON

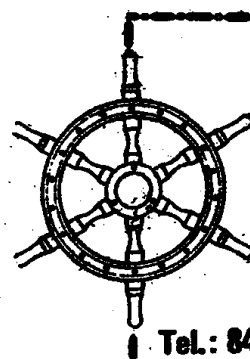
located at one of the best beaches of Bonaire, offers you daily Food/Beverage services at our Beach Bar, Coffee-shop, Dining-room and Starlight Lounge.

Every Friday-night BBQ with local entertainment.

Sunday from 11 - 3 Steelband.

Casino open from 9.00 p.m.

Splendid beach facilities.



Pa un bon SOPPI DI PISCA fresco of un plato Chino manera

NASSI GORENG
SPECIAL CHINESE FOOD

y tambe hopi otro delicioso cuminda chinos no tin riba

ZEEZICHT RESTAURANT

bunita vista riba laman.

Tel.: 8434

Flamingo
BEACH CLUB
UNUSUAL
UNHURRIED
UNHASSLED



SWIMMING, SNORKELING
BOATING, DIVING, BIRDING, SHELLING.

24 COTTAGES, SHIP'S BAR.

PHONE: 8285

BONAIRE

Exclusive native-crafted
Jewelry at
Heit Souvenirs
Bonaire

affil: EL GLOBO CAMERAS
affil: KAN JEWELERS WATCHES

Visit and take photos at
HEIT'S Private MINI-ZOO

Wilt U BONAIRE goed leren kennen?

Neem dan een tour met de

BONAIRE TRADING
SIGHTSEEING TOURS

Belt U eens Bonaire Trading

Company 8300 op.

Er zijn Noordelijke en Zuidelijke tours, zelfs ook naar Natuurreservaat Washington. Minimum 2 personen. Speciale tarieven voor groepen!

Hotel Rochaline
BONAIRE N.A.
Tel.: 8286
P.O. Box 27

Your Friendly Hotel on the Main Street Shopping Centre.

Air-Conditioned Rooms with Private Bath.

Restaurant.

Close to the Beach

HONG KONG RESTAURANT

tel: 8340, Bredestraat, Bonaire

Specialists in
American,
Spanish &
Chinese dishes

Cooked by Chinese Cooks

AIR CONDITIONED

家酒港香

Fundashon
arte industria bonairiano
HANDCRAFTED ARTICLES
BY LOCAL ARTISANS...

- woodcarvings
- black coral in silver settings
- goat-skin leather articles
- tortoise-shell jewelry

J.A. ABRAHAM BOULEVARD

Idan Trading N.V.
Bonaire Shopping Gallery
Bredestraat

voor al Uw

SOFTDRANKEN
STERKE DRANKEN
SIGARETTEN
BIER EN
SOUVENIRS

En... U kunt ook gezellig zitten in de galerij en iets drinken...
Wij zien U graag komen!

DISCOTHEQUE EWOVO
BONAIRE, NETH. ANTILLES

zal met ingang van heden, 1 juli, in verband met de vakantieperiodes juli en augustus dagelijks vanaf 9.00 uur a.m. geopend zijn, behalve maandag.

Voor de jeugd zal "EWOVO" gedurende de vakantie extra open zijn op maandag, woensdag, vrijdag en zondag en wel van 4.00 tot 7.00 uur n.m.

Kom en geniet van Caribisch meest vooraanstaande nachtsclub-discotheque.



BEEFEATER RESTAURANT
Opposite the Tourist Office
We are specialized in STEAKS and PERSONAL SERVICE
Open daily.
Lunch 11.30 - 2.30
Dinner 6.00 - 11.00
Closed on Mondays
Phone 8081 for reservations



heeft een wagen voor elke beurs!
Diverse modellen Engelse en Amerikaanse: Ford, V.W., Buick, en Saab's, Honda Civic, Mazda, Datsun en Lancers.
Kruis uit ook air conditioned autos.

Bonaire Trading Company
telefoon 8300

Amigoe's

English Companion

Burnham doubts Venezuela's altruism in Caribbean

Guyana expects considerable material benefit from Caricom

GEORGETOWN. — "Guyana expects considerable material benefit from the Caribbean community because of the regions awareness of the need for joint development programmes". This is according to Prime Minister Forbes Burnham of Guyana.

In a wide-ranging interview on Caricom for the Caribbean Broadcasting Union (C.B.U.), Mr. Burnham said there had been some progress so far in the community, and he was hopeful that there would be even

more progress. He based his optimism on the fact that there was a general realization in the area of the need for joint programmes in such areas as agriculture, the examining of the Caricom basic materials list, and the setting up of a decision of labour.

The Guyana Prime-Minister also touched on the press in that country, the country's economy, its cooperative structure and its socialism ideology. He said: "The advancing of Guyana was pinned on the development of the region as a

whole, and once the region is developed, Guyana will have tremendous advantages".

Mr. Burnham noted that Guyana is a Caribbean country with tremendous resources, with the size of England and the same types of minerals which Canada has. He added however: "I don't like in this context to think so much of Guyana as a country. 'I would like to think of Guyana as a West-Indian nation benefitting from the development which ought to come from the expansion and deepening of Caricom'".

On the question of a regional air-carrier, Mr. Burnham said: "Guyana always thought that the

Trinidad-owned "British West-Indian Airways" ought to be the logical choice". But he made it clear that Guyana was not prepared to deploy its limited resources in the setting up of an international airline.

On the question of "Leeward Islands Airline Transport" (L.I.A.T.), with respect to the regional carrier, Mr. Burnham said he saw no reasons why a carrier within a particular sector of the Caribbean could not be linked with a regional air-carrier international.

Turning to neighbouring Venezuelas interest in the Caribbean, Mr. Burnham felt it could be interpreted in two ways — Venezuela seeking to spread its influence to achieve control of the region, or it was using its wealth to assist the economies of the Caribbean as part of the Latin American family. He continued: "I can't say which if the more likely one and my attitude leaves me to believe that the latter proposition is the correct analysis". "But I am not ruling out the possibility of the first analysis being accurate".

BELIZE — A direct telephone link is now in use between Belize and Guatemala, despite the two Central-American countries land quarrel. With the twenty-five thousand dollar radio link Belize can now call anywhere in Guatemala. Mr. Leslie Young, executive-director of the Belizean telecommunications authority which with "Guatel" of Guatemala installed the link, said the "direct line" was better than the previous one through Florida (USA). It would eventually give Belize a better connection with the rest of Central America than it was economically before. The Guatemala service is Belizes second twenty-four hour communication outlet, the other being Mexico.

SAN CLEMENTE. — Former U.S. president Richard Nixon enjoys a stroll at the beach near his San Clemente, California, mansion. Mr. Nixon has apparently fully recuperated from his phlebitis-attack, and is said to consider moving to New York.

Heat in the Kitchen

WASHINGTON. — One day shortly after Harry Truman took over as President of the United States, Bess Truman was cooking him some veal stew. It was summer and unfortunately the air conditioning had gone out. Bess was irritable and yelled, "My, it's hot in here". Harry who also was irritable yelled back. "If you can't stand the heat, get out of the kitchen".

Bess stomped out and Harry went hungry that night.

I couldn't help thinking of Harry Truman's remark when I read about Ron Nessen's disenchantment with the press. When you think about White House news, you have to think about the kitchen.

Every day the President's press secretary is supposed to cook up news for 40 or 50 regular White House reporters. In the days of Eisenhower, Kennedy and even Johnson, the correspondents, with one or two exceptions, ate up everything that was served to them. Some of them wound up with indigestion. But they never complained because they were always hungry for news and Jim Hagerly, Pierre Salinger and Bill Moyers were able to whip up enough hash to satisfy them and their readers.

Then came Ron Ziegler. Although Ziegler was supposed to be the head chef, he never knew what Nixon's staff were cooking up in the kitchen. They would hand him a mess of pottage to take out to the press. "What is it?" he would ask, and they would tell him, "Steak".

Like a dummy, Ziegler would go out and tell the correspondents he was giving them Grade A certified beef.

For a while the reporters ate it. But then they started getting stomach pains and complained to Ziegler that he was feeding them garbage.

This hurt Ziegler's professional pride, but everyone from President Nixon on down refused to change the menus. One day they sent out cornmeal, the next day dog food and the third day thin gruel that had been condemned by the Food and Drug Administration.

"We can't live on this daily diet", the reporters screamed at Ziegler. "Give us something we can get our teeth into".

Ziegler ignored their pleas, and the daily feeding of the press became more and more acrimonious. Pretty soon the correspondents were throwing the stuff back in Ziegler's face, and he'd walk out of the press room with egg all over it.

Finally the White House press corps decided to brown bag it and accept nothing the Nixon Administration served up to them. As each White House cook was forced to resign, the heat in the kitchen got worse. In fact, it got so bad that even President Nixon decided he could not stand it and he got out for good.

GRENADA — The Grenada government has named another justice of the peace, Mr. Claude Morrison, as chairman of the 14-member interim nutmeg board, which has replaced the dissolved cooperative nutmeg association."/

So then came Ron Nessen. (Jerry ter Horst made a few meals, but when he and President Ford could not agree on the ingredients of a briefing he resigned).

Nessen thought he could make the press briefings delicious occasions for everybody. He served up what he considered choice cuts of information and buttery items of news.

He was certain every time he threw the press a bone, they would believe it was chicken. But unfortunately the White House correspondents had been burned by the Nixon Administration and were still suspicious.

This lack of confidence seemed to be getting to Nessen. "I work day and night to feed them and I get nothing but complaints. How can I cook up stories if they say I lied about the recipes?"

It's a good question that only a Harry Truman could answer.

And it stands now, every time Nessen comes out and says, "I have a juicy tidbit for all of you", some joker in the back always yells out, "I say it's spinach and I say the hell with it".



Democrats have little reason for joy Watergate keeps nightmarining on political life in U.S.

WASHINGTON — The spectre of Watergate still hangs over American political life three years after the break-in at Democratic Party headquarters and ten months after the scandal brought down the presidency of Richard Nixon.

Three years after the burglary at the Democratic headquarters in the Watergate Hotel on June 17, 1972, justice is still dealing with those most closely involved with the break-in and other offences linked to the Nixon years — including some of the once most — powerful men in Washington.

Congress is investigating the shadowy world of American espionage, an inquiry into the Central Intelligence Agency fed by a morality inspired by Watergate and from revelations that emerged from the scandal.

As the United States approaches its first post-Watergate presidential election, politicians hope the scandal if not its lessons can be put to aside.

The millions of dollars pumped into the Nixon election fund — much of it collected and spent illicitly — led to reforms that impose strict limits on campaign contributions, which congress hopes will prevent a repeat of abuses disclosed by Watergate.

The lessons dealt to dozens of high and low level Nixon aides, and election law violations by large and small companies with illegal campaign contributions, have not been lost as political parties prepare for the 1976 campaign.

The Republicans, the White House and President Ford — who last week

formally announced his candidacy — have made scrupulously clear they will prevent any of the 1972 abuses.

Democrats, who did not emerge totally unblemished from the scandal — some candidates also received illegal contributions — are also being careful to comply with the new election campaign law.

The Democratic party is still expected by most to benefit from Watergate, regaining the votes they lost to Mr. Nixon in 1972.

But paradoxically, it is they who seem to be in trouble, and for reasons quite unconnected with Watergate.

Challenge

As President Ford gains in Public Popularity and appears more certain of securing the nomination to try for election in his own right. Democrats already have more than half-a-dozen contenders in the field.

The challenge they face seems to be less from the man who inherited the Nixon presidency than from Alabama governor George Wallace, who has yet to say whether he will be a Democratic Party candidate or campaign as an independent.

But even if the Republicans want to forget the trauma of the Nixon experience, opposition candidates are expected to try to capitalise on Watergate.

To remind the public, there are dozens of books on the five Nixon years that still appear on best-seller lists and a film of one newspaper's

exposure of the scandal will keep Watergate live for a long time to come.

The special Watergate prosecutor expects to close down his office in September, leaving to the Justice Department a handful of cases that might still be unresolved.

Puzzles

There are Watergate-related puzzles that might never be solved. A spokesman for the special prosecutor said, and there are charges that might still be brought.

But after September, it will be all be passed over to the Justice Department, the spokesman said.

Areas of investigation include an 18-minute gap in one of the secret White House tape recordings and who wiped out the crucial segment of conversations.

Prosecutors also are weighing whether there are grounds for charges against White House aides who prepared transcripts sent to the House of representatives for its inquiry into possible impeachment of President Nixon last year.

The edited transcripts excluded most of the damaging evidence against Mr. Nixon and this could warrant charges of obstruction of Congress, special prosecution sources said.

Prosecutors are also trying to determine the role played in the scandal by C.G. (Bebe) Rebozo, a close friend and intimate of former President Nixon.

But the major outstanding matter, which may take years to finish, are appeals against sentences passed on

four former Nixon aides convicted for their part in the Watergate cover-up.

They are former White House chief of staff H.R. Haldeman, and domestic affairs adviser John Ehrlichman, former Attorney General John Mitchell, who directed the Nixon re-election campaign at the time of the break-in, and former assistant attorney general Robert Mardian.

They were sentenced in February to prison terms of up to eight years for their role in trying to cover up White House involvement in the 1972 pre-election scandal.

No date has been set for the appeals and in the meantime all are free on bail.

Justice Department lawyers will argue the government case, the special prosecutor's office said.

The main test of news is whether or not it is out of the ordinary. Unfortunately most of the stories being printed these days are no longer surprising to anyone. In the dog days of summer, people wonder why the papers spend so much time on multinational company corruption, CIA wrongdoing, government wiretapping and congressional foot-dragging, since none of these events is new any more.

These are the stories that would be news if they ever happened.

Easy.



"I like it easy. Neat or on the rocks. It's nice and smooth all the way down."



J&B
RARE
SCOTCH
The Pleasure Principle.

LAM YUEN bar-restaurant

AIRCONDITIONED



DINE
ROYALLY

Whenever and wherever you see this sign, you can be sure that you have found the right place for the finest dishes at any style.

QUALITY IS OUR BUSINESS

FOKKERWEG 25
PHONE 35866 or 36572

- * Mini Steel Drums
- * Maraca's
- * Native Records and Cassettes

Everything musical and a big BON BINI SMILE at

La Bonanza Punda

A Camera
with
All the Features!

Canon
FTD

FD Lenses Quick Loading CAT Automatic Flash Booster Meter

FILTER CIGARETTES



Marlboro
20 CLASS A CIGARETTES

For all your reservations phone
35799 or 81182



Werent more cars than anyone in the world. We say Yes!